

# วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่

29 ๒๕๐. 2513



**BULLETIN OF  
CHIANGMAI MEDICAL TECHNOLOGY**

**VOLUME 1**

**SEPTEMBER 1968**

**NUMBER 3**

# ด้วยอภินันทนาการ

จาก

บริษัท เบลูส์ยุดเกอร์ (โฮลดิ้ง) จำกัด

542/1 ถนนเพลินจิต พระนคร

โทร. 58051 - 3, 55378

CONTENTS

Tuberculosis in Nakorn Chiang Mai Hospital เนตร สุวรรณกฤษณา วท.บ. (เทคนิคการแพทย์) กัมพล พันคำอาพล พ.บ.	43	Tuberculosis in Nakorn Chiang Mai Hospital Natre Suwankrughasna B.Sc. (Med.Tech) Kampol Panas Ampol M.D.	43
การตรวจสอบหน้าที่ต่อมธรรอยด์ด้วยธาตุกัมมันตภาพรังสีไอโอดีน ( $I^{131}$ ) ลำไพ ศรีสังข์ วท.บ. (เทคนิคการแพทย์) คุณหญิง ประภาสวัต พ.บ., C.R. (Rochester) Dip. Am. Board of Radiology and Nuclear Med., F.I.C.S., F.A.C.R.	49	Detecting of Thyroid Function by Radioiodine ( $I^{131}$ ) Lumpai Sreesujjung B.S. (M.T.) Dusdee Prapasawat M.D., C.R. (Rocher) Dip. Am. Board of Radiology and Nuclear Med., F.I.C.S., F.A.C.R.	49
Hemoglobin Electrophoresis on Cellulose Acetate in Chiang Mai Medical Students and Patients จรัสศรี เกษมสวัสดิ์ วท.บ. (เทคนิคการแพทย์) พูนศรี ธรรมาสถิตย์ พ.บ., M.Sc. Med (pen.)	63	Hemoglobin Electrophoresis on Cellulose Acetate in Chiang Mai Medical Students and Patients Jumrussri Kasemsawatdi B.S. (M.T.) Poonsri Thammasatit M.D., M.Sc. Med (Pen.)	63
ย่อและวีวเอกสาร	83	Abstracts	83
ข่าว	84	News	84
บรรณาธิการแถลง	86	Editorial	86

สำนักงาน: โรงเรียนเทคนิคการแพทย์  
คณะแพทยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Office: School of Medical Technology  
The Faculty of Medicine  
Chiang Mai University.

กำหนดออก: ราย 4 เดือน (ปีละ 3 ฉบับ)

Published: Tertaily.

# วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่

BULLETIN OF CHIANG MAI MEDICAL TECHNOLOGY

September 1968

Volume 1

## บรรณาธิการ

น.พ. ชัยโรจน์ แสงอรุณ, พ.บ.

## ผู้ช่วยบรรณาธิการ

ผาสก ชมเชิงแพทย์, อ.ทกพ.

## กองบรรณาธิการ

เนตร สุวรรณคตฤาสน์, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

สนอง ไชยารัตน์, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

สนิท มกรแก้วเกยูร, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์), ว.ท.ม.

พัทธราภรณ์ ชมเชิงแพทย์, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

ยุคนธร สุวรรณยอด, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

วิฑูรย์ ไวยนันท์, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

ทวี กันเอม, ว.ท.บ. (เทคนิคการแพทย์)

## เหรียญฉีก

เพ็ญศรี วรรณอุดม, อ.ทกพ.

## ที่ปรึกษาฝ่ายวิชาการ

น.พ. ตะวัน วิริยกุล, พ.บ., D.T.M. & H. (Liverpool)

น.พ. กัมพล พันธุ์อำพล, พ.บ.

น.พ. ประยุทธ์ จิตะสุด, พ.บ., M.Sc.

น.พ. มณี แก้วปลั่ง, พ.บ.

น.พ. มนตรี กันตะบุตร, พ.บ., Cert. in Physio., Biochem., and Neuro-Anatomy.

น.พ. สนั่น สิมารักษ์, พ.บ., C.R. (Yale), Dip. Am. Board of Radiology.

พ.ญ. พุศศรี ธรรมาสถิตย์, พ.บ., M.Sc. Med. (Penn.)

Miss Thelma Garvin, M.S. (Chemistry)

# BULLETIN OF CHIANG MAI MEDICAL TECHNOLOGY

## EDITOR

Chairojana Saeng-Udom, M.D.

## ASSOCIATED EDITOR

Pasook Chomcherngpat, Dip. Med. Tech.

## BOARD OF EDITORS

Natre Suwankrughasna, B.Sc. (Med. Tech.)

Snong Chaiyarusmee, B.S. (M.T.)

Sanit Makonkawkeyoon, B.Sc. (Med. Tech.), M.Sc.

Patraporn Chomcherngpat, B.Sc. (Med. Tech.)

Yukonthorn Suwanyod, B.Sc. (Med. Tech.)

Vithoon Viyanant, B.Sc. (Med. Tech.)

Tavee Kan-Ame, B.Sc. (Med. Tech.)

## TREASURER

Pensri Vannaruemol, Dip. Med. Tech.

## BOARD OF ADVISORS

Tawan Viriyakul, M.D., D.T.M. & H. (Liverpool)

Kampol Panas-Ampol, M.D.

Prayuth Thitaaut, M.D., M.Sc.

Muni Keoplung, M.D.

Montri Kantaputra, M.D., Cert. in Physio., Biochem.,  
and Neuro-Anatomy.

Sanan Simarak, M.D., C.R. (Yale), Dip. Am.  
Board of Radiology.

Poonsri Thammasstit, M.D., M.Sc. Med. (Penn.)

Thelma Garvin, M.S. (Chemistry)

# คำชี้แจงเกี่ยวกับเรื่องที่จะลงพิมพ์



วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่ ยินดีรับเรื่องเกี่ยวกับวิชาการทางเทคนิคการแพทย์ หรือทางการแพทย์จากสมาชิกทุกท่าน โดยมีระเบียบการดังต่อไปนี้

๑. ต้นฉบับต้องพิมพ์บนกระดาษพิมพ์สี และต้องตรวจให้เรียบร้อย
๒. ส่งต้นฉบับไปที่คณะกรรมการ โรงเรียนเทคนิคการแพทย์ คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลนครเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่
๓. ต้นฉบับที่ได้รับการพิจารณาลงพิมพ์ คณะกรรมการจะส่ง Reprints จำนวน ๒๐ ฉบับ ให้แก่เจ้าของเรื่อง
๔. การเขียนเรื่องจะใช้ภาษาไทย หรือภาษาอังกฤษก็ได้ ถ้าเขียนเป็นภาษาไทย ต้องมีย่อเรื่องเป็นภาษาอังกฤษ ถ้าเขียนเป็นภาษาอังกฤษ ต้องมีย่อเรื่องเป็นภาษาไทย และเรียงอันดับเรื่องดังนี้

ก. การกล่าวนำเรื่อง

ข. วิธีการและการทดสอบ

ค. ผลที่ได้จากการทดสอบ

ง. การวิจารณ์ผล

จ. เอกสารอ้างอิง (ให้เขียนตามแบบสากลนิยม)

# ใบบอกรับเป็นสมาชิก

วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่

ที่.....

วันที่.....

ถึง บรรณาธิการ วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่

ข้าพเจ้ายินบอกรับเป็นสมาชิก วารสารเทคนิคการแพทย์ เชียงใหม่ ขอได้  
ส่งวารสารถึงข้าพเจ้าดังนี้

นาม.....

สำนักงาน.....

บ้านเลขที่..... ถนน..... ตำบล.....

อำเภอ..... จังหวัด.....

ข้าพเจ้าได้ส่งค่าบำรุงเป็นเงิน ๒๐.๐๐ บาท มาพร้อมแบบฟอร์มนี้แล้ว.

ลงชื่อ.....

# กติกาสหกรณ์ผู้ผลิตกาแฟ

แม่ใหญ่ อหวนเกษตรนิคมเกษตร

แม่ใหญ่ อหวนเกษตรนิคมเกษตร โทร. ๐๖๓-๖๖๖๖๖๖

แม่ใหญ่ อหวนเกษตรนิคมเกษตร กติกาสหกรณ์ผู้ผลิตกาแฟ

แม่ใหญ่ อหวนเกษตรนิคมเกษตร

๒๕๖๖

.....  
.....  
.....

แม่ใหญ่ อหวนเกษตรนิคมเกษตร โทร. ๐๖๓-๖๖๖๖๖๖

## Tuberculosis In Nakorn Chiangmai Hospital

Natre Suwankrughasna, B.Sc. (Med. Tech.)\*  
Kampol Panas-ampol, M.D.\*

Tubercle bacilli or mycobacteria can be demonstrated readily by microscopic and culture procedures. The only sure method of determining the virulence of these microorganisms has been by use of appropriate animal inoculation. From time to time workers have suggested new techniques for rapid determination of the virulence of mycobacteria. The most interesting of the newer tests have been the growth pattern (cord formation) the description of microscopic morphology of colonies in certain specific media and reaction of tubercle bacilli with a specific chemical agent (the cytochemical reaction.)

It was the purpose of this investigation to study the correlation between these tests of virulence and the classical determination of Mycobacteria, in Nakorn Chiang Mai Hospital

### Materials and Methods.

#### A. Culture :-

Urine, spinal fluid and other material not contaminated with other bacteria may be concentrated by centrifuging and cultured directly. Sputum and stool are first treated

with sodium hydroxide which is toxic contaminating microorganism but less so for tubercle bacilli. The liquefied specimen is then neutralized with hydrochloric acid and centrifuged and sediment inoculated into Lowenstein Medium (Difco). Incubation of the inoculated media is continued for 8 weeks.

#### B. The virulence and the classification

1. **Cord formation** (The growthy pattern, 3, 9.). It was noted that virulent strains of human and eugonic bovine tubercle bacilli form microscopic serpentine cords of varying length and thickness, which are made up of individual organisms lying side by side and end to end in parallel alignment. It was also noted that those eugonic variants which failed to form cords were avirulent. The most saprophytic strains are negative.

This cord formation is best observed by making smears of the condensation water from positive TB culture on Lowenstein Media.

2. **Auramine test.** Erlich (2) observed that when Mycobacterium tuberculosis was rubbed

\* Department of Microbiology, Faculty of Medicine Chiang Mai University.

on to the filter paper impregnated with auramine, a bright yellow dye, the color of the dye persisted for more than 2 minutes after the addition of 0.5% NaOH. Auramine papers containing nonpathogenic mycobacteria were completely decolorized. The unclassified mycobacteria gave positive reactions, but the color produced varied from yellow to brick-red.

**3. Catalase activity test** studied by Kubica and others (6,7) demonstrated acid fast bacilli produce the enzyme catalase, which is detected by the breakdown of hydrogen peroxide and the active evolution of gas ( $O_2$ ) bubbles. Detection of catalase activity has proved useful in two ways; (a) tubercle bacilli that become resistant to isoniazide will lose or show a lessened catalase activity; (b) the catalase activity of human or bovine strains may be selectively inhibited by heat.

Catalase activity may be determined in two ways;

1. At room temperature, 0.5 ml. of a 1:1 mixture of 10% Tween 80 and 30% hydrogen peroxide is added directly to a culture slant of Lowenstein medium. A positive catalase test is indicated by an active evolution of grossly visible gas bubbles within 2 minutes.

2. To determine the effect of pH and temperature on catalase activity several spadefuls of growth are scraped from the culture slant and suspended in 0.5 ml. phosphate buffer, pH 7, in a screw-capped tube

and place in a 68°C. water bath for 20 minutes. After cooling to room temperature, 0.5 ml of the tween 80-peroxide mixture is added, and the reaction is observed as before.

**4. Neutral Red test.** (5) Dubos and Middlebrook (1) were the first to show that virulent strains of *Mycobacterium tuberculosis* were able to bine the dye, neutral red, in an alkaline aqueous medium, while the noncord forming variants of tubercle bacilli and nearly all saprophytes would not take up the dye.

**5. Niacin test** (1) Strong niacin production by an acid fast bacillus from a clinical specimen is strong evidence of its identity as a human tubercle bacillus. Conversely, an accurately performed test resulting in a negative reaction indicates another species of mycobacterium. The niacin test is done by adding a few drops of water or saline solution to the Lowenstein media and placing the tube so that the liquid remains on and around the colonies for over night, one or two drops of extract are then transferred to a white porcelain spot plate, and two drops each of the following reagents are added (1) 4% aniline in 95% ethanol, which should be nearly colorless, and (2) 10% aqueous cyanogenbromide. (Both reagents are stored in the refrigerator in brown dropping bottles, and made up fresh each month.) Positive reaction gives a yellow color.

**6. Thioglycollate test.** (8,10.) This useful test, depends on observation of growth or its absence in fluid thioglycollate medium when inoculated with a mycobacterium. All virulent eugonic strains of mycobacterium fail to grow in this medium; bovine and avine strains require 4 weeks incubation to appear, Many strains of unclassified mycobacteria will grow in thioglycollate medium, but development is slow, and dysgonic, requiring 2 to 4 weeks for initial growth. All saprophytic strains give positive results; growth is rapid (1 to 2 days) and luxuriant, with pellicle formation.

**Results.**

During the years 2507 to 2510, the clinical laboratory examined 2516 specimens for tubercle bacilli from patients who were admitted to the hospital for a condition other than tuberculosis. More than 9% of the specimens were poitive. (see table 1)

The ages of the patients with positive cultures ranged from 1 to 79 years. A comparison of the number of cases for different age groups is given in table 2.

The 82 positive cultures which grew

more than 10 colonies were tested for virulence by cord formation, auramine test, catalase activity test, neutral red test, niacin test, of these 81 strains were positive by the niacin test, and only one strain grew in the thioglycollate media. (see table 3)

Table 1. The clinical laboratory examination

Year	Cultures	Culture positive for TB.	
2507	456 cases	50 cases	10.98 %
2508	606 „	84 „	13.86 %
2509	760 „	54 „	7.10 %
2510	694 „	38 „	5.48 %

Table 2. Number of positive TB cultures in various age groups

Age between	Cases
1—16 years	1
11—20 „	6
21—39 „	19
31—40 „	14
41—50 „	14
51—60 „	14
61—70 „	12
71—	2

Table 3. Results of the tests

Strains	Cord	Catalase test		neutral red	niacin	auramine	thio-glyco.
		direct	heat				
81 strains	+ ve	+ ve	neg	+ ve	+ ve	+ ve	neg
1 „	+ ve	+ ve	neg	+ ve	neg	+ ve	+ ve
saprophytic strain	neg	+ ve	+ ve	neg	neg	neg	1 week + ve / 4 days

**Discussion.**

Of the 82 strains are virulents, 81 gave a positive niacin test, and only one strain grew on thioglycollate media. The saprophytic strain used as a negative control was obtained from Dr. Leon J Le Beau.\* We found that only one strain is atypical strain (Unclassified mycobacterium) which gave an orange color colony. In those specimens digested with 4% sodium hydroxide, the atypical tuberculosis organisms may have been killed. More over, although the significance of "atypical mycobacteria" isolates is still unclear, (Ellner and Elbogen), (4) there is an increasing appreciation of

disease in man caused by atypical tubercle bacilli.

The clinical laboratory examined 2516 specimens for tubercle bacilli from patients who were admitted to the hospital for a condition other than tuberculosis. More than 9% of specimens were positive. We can assume from the results of the cultures at this hospital that this may represent only a small proportion of the actual TB. carriers among the population of Chiang Mai who enter this hospital for treatment and management of some disease other than tuberculosis.

Cases	Age groups
1	1-10 years
6	11-20 "
19	21-30 "
14	31-40 "
14	41-50 "
14	51-60 "
12	61-70 "
2	71-

During the years 1957 to 1960, the clinical laboratory examined 2516 specimens for tubercle bacilli from patients who were admitted to the hospital for a condition other than tuberculosis. More than 9% of the specimens were positive (see table 1). The ages of the patients with positive cultures ranged from 1 to 79 years. A comparison of the number of cases for different age groups is given in table 2. The 82 positive cultures which grew

Table 3. Results of the tests

Strains	Cord	Catalase test		neutral red	niacin	autumnine	thio-glyco-
		direct	heat				
81 strains	+ ve	+ ve	neg	+ ve	ve	+ ve	neg
"	+ ve	+ ve	neg	- ve	neg	+ ve	+ ve
saprophytic	neg	- ve	- ve	neg	neg	neg	+ ve

\*Department of Microbiology College of Medicine, Illinois University, Chicago

## References

1. Bailey and Scott.: Diagnostic Microbiology, C.V. Mosby Company, Second Edition. 1969, p. 174-195.
2. Erlich, H.: Rapid Identification of Mycobacterial Colonies, 1 The auramine test, Am. Rev. of Resp. Dis. 81:218, 1960.
3. Egan, D. and Kurung, J.: Growth pattern and Virulence of Tubercle Bacilli, Am. Rev. of Tuberc. 651:181-186, 1952.
4. Ellner, P.D. and Elbogen, S.: Modern Methods in Tuberculosis Bacteriology for the general Hospital, Tech. Bul. Regist. Med. Technol. 37:231-236, 1967,
5. Hughes, D.E., Moss, E.S., Hood, M. and Henson, M.: Virulence of Mycobacterium Tuberculosis Evaluation of a test, using neutral red indicator, Am. J. Clin. Path. 24: 621, 1954.
6. Kubica, G.P. and Pool, G.L.: Studies on the catalase activity of Acid fast bacilli, Am. Rev. of Resp. Dis. 81:387-391, 1960.
7. Kubica, G.P., Jone, Jr. W.D., Abbott, W.D., Beam, R.E., Kilburn, J.O., and Cater, Jr. J.C.: Differential Identification of Mycobacteria. 1 test on Catalase activity, Am. Rev. of Resp. Dis. 94:405, 1966.
8. Kock, M.L., Giffin, V.L. and Agostini, E.E.: The Selective Activity of Fluid Thioglycollate Medium for Group Differentiation of Atypical Chromogenic Mycobacterium, Mycobacterium Tuberculosis and Saprophytic Mycobacterium, Am. Rev. of Tuberc. 77:356-358, 1957.
9. Richmond, E. and Cumming, M.M.: An Evaluation of Methods of Testing the Virulence of Acid fast bacilli, Am. Rev. of Tuberc. 62:632, 1950.
10. Tarshis, M.S.: Further investigation on the Selective Activity of Fluid Thioglycollate Medium for Group Differentiation of Mycobacterium Tuberculosis, Anonymous (atypical) Acid fast Bacilli and Saprophytic Mycobacteria, J. Lab. & Clin. Med. 54:630-633, 1959.

ย่อจากต้นฉบับ

References

วัณโรคในโรงพยาบาลนครเชียงใหม่

โดย

เนตร สุวรรณคฤหาสน์ วท.บ (เทคนิคการแพทย์)\*

กัมพล พันคำพอล

พป.\*

ในระหว่างปี ๒๕๐๗ ถึง ๒๕๑๐ ห้องปฏิบัติการจุลชีววิทยาคลินิก ได้เพาะเลี้ยงเชื้อเพื่อหาเชื้อ วัณโรค จากตัวอย่างตรวจต่างๆ จากคนไข้จำนวน ๒๕๑๖ ราย ซึ่งคนไข้ทั้งหมดเข้ามารับการรักษาในโรงพยาบาลนครเชียงใหม่ ด้วยโรคอื่นๆ ปรากฏพบเชื้อวัณโรคมากกว่าร้อยละ ๙ และเราได้เอาเชื้อวัณโรคที่เจริญขึ้นบนอาหารเลี้ยงเชื้อที่มีมากกว่า ๑๐ โคลินี้ เลือกรมา ๘๒ ราย

เอามาทดสอบหาไวรูเลนซ์และแยก พวก พบว่าทั้ง ๘๒ ราย เป็นไวรูเลนซ์สเตรน ปรากฏว่าเป็นอภิบีคอสสเตรน ๑ ราย

จากผลการเพาะเลี้ยงเชื้อ วัณโรค ของห้องปฏิบัติการจุลชีววิทยาคลินิก เราพอจะสรุปได้ว่าจำนวนของคน ไข้ที่ตรวจ พบเชื้อวัณโรค ซึ่งเป็นคนไข้ที่ไม่ทราบว่าตนเป็นวัณโรคมาก่อน และคนไข้เหล่านั้น ย่อมจะเป็นแหล่งแพร่เชื้อวัณโรคได้เป็นอย่างดี

\* แผนกจุลชีววิทยา คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การตรวจสอบหน้าที่ของต่อมธัยรอยด์

ด้วยธาตุกัมมันตภาพรังสีไอโอดีน ( $I^{131}$ )\*

ลำไพ ศรีสังข์ วท.บ. (เทคนิคการแพทย์)\*\*

Consultant:- ดุษฎี ประภาสวัต พ.บ.\*\*\* C.R. (Rochester),  
Dip. Am. Board of Radiology and Nuclear Med. F.I.C.S.,  
F.A.C.R.

$I^{131}$  คือ ธาตุชนิดเดียวกับกับไอโอดีน  
ธรรมดาที่เราต้องการไปสร้างเป็น thyroid  
hormone ซึ่งมี Atomic number เดียวกัน แต่  
มี mass number ต่างกันหรือพูดอย่างง่าย ๆ ว่า  
มีคุณสมบัติทางเคมีเหมือนกัน แต่ทาง phy-  
sics ผิดกัน

อะตอมของธาตุไอโอดีน ประกอบด้วย 53  
protons (Atomic number 53 ซึ่งเป็นจำนวน  
Free Protons ที่มีใน Nucleus ซึ่งเท่ากับจํานวน  
Electron รอบๆ Nucleus นั้นเอง) และ  
มี 74 neutron ฉะนั้นมี Mass number เท่า  
กับผลบวกของจํานวน free Proton กับจํานวน  
Neutrons ในอะตอมนั่นคือ  $53+74 =$   
127 ดังนั้น Symbol of Iodine ชนิดนี้คือ

$53I^{127}$  แต่อะตอมของรังสีไอโอดีนมี 78  
neutron (นั่นคือ mass number  $53+78=131$ )  
หรือ  $53I^{131}$  ไอโอดีนทั้งสองชนิดนี้เรียกรวม  
ว่า Isotope

เพราะฉะนั้น Isotope คือ อะตอมของ  
ธาตุชนิดเดียวกันมี atomic number เดียวกัน  
แต่มี atomic weights ต่างกัน แต่  $I^{131}$  เป็น  
ธาตุที่แตกต่างไปจากไอโอดีน ธรรมดาอีก  
อย่างหนึ่งคือ  $I^{131}$  เป็นธาตุกัมมันตภาพรังสี  
ที่มีลักษณะพิเศษเพิ่มขึ้น คือมีการแผ่รังสี  
เพราะว่า  $I^{131}$  เป็นธาตุที่คงอยู่ไม่ได้ มีการ  
สลายตัวของ Nucleus (decay) ให้พลังงาน  
ในรูปของรังสี (beta, gamma ray) ทำให้  
หมตสภาพเต็มไป แล้วกลายเป็นธาตุอื่น ถ้า

\* The Term Paper For The Degree of B.S. (M.T.)

\*\* ภาควิชาสรีรวิทยา คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

\*\*\* ภาควิชารังสีวิทยา คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ธาตุที่เกิดขึ้นใหม่ยังเป็นธาตุกัมมันตภาพรังสีก็จะสลายต่อไป แล้วสุดท้ายจะไปหยุดอยู่ที่ธาตุหนึ่ง ซึ่งไม่เป็นกัมมันตภาพรังสี

ธาตุกัมมันตรังสีไอโอดีน ( $I^{131}$ ) มีประโยชน์ในทางการแพทย์อย่างมาก มายในการวิจัยและรักษาโรคคอพอก ซึ่งเราสามารถจะติดตามดูได้ว่าธาตุนั้นไปอยู่ที่ไหน, จำนวนเท่าใด โดยใช้เครื่องมือวัดรังสี ถึงแม้จะมีจำนวนน้อยเพียงใดก็ตาม ดังนั้นเราสามารถจะติด (label) ธาตุกัมมันตรังสีจำนวนเล็กน้อยเข้ากับธาตุธรรมดา แล้วใส่สารพิเศษเข้าไปในตัวคนโดยการ กิน หรือสวนทางลำไส้ก็ตาม เราก็อาจติดตามดูการเปลี่ยนแปลงของธาตุนั้นในคนได้ วิธีศึกษาเช่นนี้เรียกว่า Tracer technique ซึ่งมีประโยชน์มาก ช่วยให้เรารู้กลไกของการเปลี่ยนแปลงทางเคมีในสิ่งที่มีชีวิตได้กว้างขวางขึ้น

**วิธีการและการทดสอบ**

ความมุ่งหมายในการวัด radiation หรือ radioiodine เพื่อต้องการวัดจำนวนของ Isotope ที่กระจายอยู่ทั่วไปภายในร่างกาย หรือในตัวอย่างตรวจเครื่องมือชนิดต่างๆ ที่ใช้วัดมีหลักต่างๆ ไปในการออกแบบ และใช้เครื่องมือวิธีเหมือนกัน หลักในการวัด radioactive isotope เพื่อจะสืบหาและวัดจำนวน

ของการเกิด ionization ของรังสีที่ถูกปล่อยออกมาใน Suitable medium เครื่องมือที่ใช้ตรวจมีส่วนประกอบที่สำคัญที่สุด 2 ส่วนคือ

1. ส่วนที่ทำให้เกิด Ionized
2. ส่วนที่บอกจำนวน Ionized

เครื่องมือที่ใช้วัด ionizing radiation นี้เรียกว่า ionization chamber โดยใช้อากาศเป็น ionizer

มีการวัด Radiation อีกแบบหนึ่งคือวัดได้เป็นครั้งๆ เครื่องมือนี้เรียกว่า Scintillation Counter มีหลักดังนี้ เมื่อมี gamma ray ที่ถูกปล่อยออกมาจากธาตุมารวมกับ Crystal ก็จะเกิด Fluorescent สว่างขึ้น และมีเครื่องรับและขยายแสง Fluorescent เรียกว่า photomultiplier แล้วส่งเข้าเครื่องนับ เรียกว่า Scaller อีกครั้งหนึ่ง Well-type Scintillation counter ใช้ในเมื่อมี Crystal volume ขนาด 1 ถึง 5 C.C. คือเท่ากับ Sample volume ไม่มากเกินไป ฉะนั้นเหมาะกับการหาจำนวน  $I^{131}$  ในเลือด

วิธีตรวจหา Thyroid function ด้วยสารกัมมันตรังสี  $I^{131}$  มีวิธีตรวจหาได้หลายอย่างคือ

ตรวจข้อบกพร่องในการดักจับ  $I^{131}$  ว่าถูกขจัดขางหรือไม่ ซึ่งปฏิกิริยานี้เกี่ยว

ข้องกับ enzyme หลายอย่าง ถ้าปฏิกิริยานี้เสียจะทำให้ต่อมธัยรอยด์ไม่สามารถดูดหรือจับ  $I^{131}$  ไว้ได้ และย่อมทำให้เกิดผลตามขั้น 2 ประการคือ

1.  $I^{131}$  ที่ควรจะถูกกักจับ โดยต่อมธัยรอยด์ ก็จะถูกขับออกมาทางปัสสาวะโดยสิ้นเชิง

2. เนื่องจากการสังเคราะห์ ฮอร์โมนของต่อมธัยรอยด์ถูกขัดขวาง ต่อม Pituitary ก็ จะ สนองตอบ โดย หลั่ง Thyrotropic hormone ออกมามาก ทำให้ต่อมธัยรอยด์โตขึ้น

เหตุผลอันนี้ได้รายงานโดย Stanbury และ Chapman (1960) ในผู้ป่วยชายอายุ 14 ปี คนหนึ่งมีอาการ hypothyroidism มาแต่กำเนิด มีต่อมธัยรอยด์โตมาก การกักจับ  $I^{131}$  เกือบไม่มีเลย ถ้าวัด  $I^{131}$  uptake ใน 6 ชั่วโมงจะได้ค่าต่ำกว่าปกติ

แต่ถ้าปฏิกิริยานี้ดี แต่ร่างกายขาดธาตุไอโอดีนเท่านั้น จะวัด  $I^{131}$  uptake ได้ค่าสูงภายใน 6 ชั่วโมง เพราะว่าภายใน 1 ชั่วโมง  $I^{131}$  จะถูกดูดซึมทาง gastrointestinal tract หมด ทำให้ระดับของ  $I^{131}$  in Plasma มีความเข้มข้นสูงภายใน 1 ชั่วโมง

2. ตรวจข้อบกพร่องในการสังเคราะห์

ไอโอดีนอินทรีย์ เมื่อได้รับ Radioiodine ขนาดน้อย ต่อมธัยรอยด์จะจับไอโอดีนไว้ได้มาก และได้เร็ว (Stanbury and Hedge 1950) เนื่องจากการขัดขวาง Oxidation ของไอโอดีนเป็นไอโอดีน เพราะขาด enzyme peroxidase (Haddad and Sidbery 1959) เพราะฉะนั้น iodotyrosine และ iodothyronine จะเกิดขึ้นน้อยหรือไม่มีเลย

3. ข้อบกพร่องในการ Coupling iodo-tyrosyl ให้เป็น iodothyronine เมื่อต่อมธัยรอยด์กระจายไอโอดีนมาก ทดจับ  $I^{131}$  ไว้ได้เร็วและได้เกือบ 100% การวิเคราะห์ต่อมธัยรอยด์ที่ตัดออกมา พบว่ามี iodotyrosyl มากและมี iodothyronine น้อย

4. ข้อบกพร่องของ Iodotyrosine dehalogenase (คือเอ็นไซม์ที่ดึง Iodine ออกจาก Thyroglobulin เพื่อสังเคราะห์เป็น mono และ diiodotyrosine) ผู้ป่วยที่มี Hypothyroidism และต่อมธัยรอยด์โต เพราะไม่สามารถจะ deiodinate mono และ diiodotyrosine เพราะการขาดเอ็นไซม์ dehalogenase mono และ diiodotyrosine จะไม่วนกลับเป็นไอโอดีน และ tyrosine, mono และ diiodotyrosine ก็ จะเข้าสู่กระแสเลือดและเมื่อไม่ถูกไอโอดีนแทน ก็จะถูกขับออกทางปัสสาวะ

ในสภาพของ mono และ diiodotyrosine ไอโอดีนจึงหมดโอกาสที่จะวนกลับ มาถูกใช้ใหม่ได้อีก

การ test หาข้อบกพร่อง ของ ต่อม ธิรรอยด์ดังกล่าวมาแล้ว เรียกว่า Radioiodine uptake test คือการวัดจำนวน  $I^{131}$  ทั้งหมดที่ถูกจับไว้โดยต่อมธิรรอยด์ โดยให้ fasting patient กิน  $I^{131}$  จำนวนหนึ่ง และจำนวน  $I^{131}$  ที่จะให้คนไข้กินนี้ต้อง Count ทา activity เสียก่อน เมื่อครบ 6 ชั่วโมงใช้ Crystal of the Scintillation counter ตรวจคนไข้ในท่านอนให้ระยะจาก Detector ถึง ต่อม ธิรรอยด์ 25 ซม. และเมื่อครบ 24 ชั่วโมง และ 48 ชั่วโมงก็ count หาจำนวน  $I^{131}$  ที่ต่อม ธิรรอยด์และที่ขาอีกครึ่งหนึ่ง แล้วเอา actual number of counts over the gland per minute ลบด้วย background count per minute (thigh counts) ของแต่ละครั้งแล้ว converted to percentage of the diagnostic dose of  $I^{131}$  administered and a correction is made for the 24 hour decay.

Dose of  $I^{131}$  ขนาดของ  $I^{131}$  ที่ใช้ สำหรับการตรวจหา 24 ชั่วโมง uptake มีขนาดตั้งแต่ 1-40 microcuries ถ้าใช้ dose จำนวนน้อย เครื่องมือที่จะใช้วัดต้องเป็น

ชนิดที่มีความไวมาก และให้ uptake is measured in infants and children ในเด็กอายุ 5 ปีขึ้นไป ให้ 1-3 Mc, 13-15 ปี ให้ 3-8 Mc, ถ้าอายุ 15 ปีขึ้นไปให้ dose เท่ากับผู้ใหญ่

ถ้ามีความจำเป็นในการทำ uptake ร่วมกับหาค่า PBI  $I^{131}$  ต้องใช้ dose อย่างน้อยที่สุด 15 microcuries ขึ้นไป

ถ้าทำ thyroid Scanning ต้องใช้ dose ไม่น้อยกว่า 40 microcuries

สาเหตุที่ทำให้ค่า  $I^{131}$  uptake ต่ำ

1. Inorganic and Organic Iodine เช่น

(1) Iodized salt ที่มีไอโอดีนประกอบอยู่ตัวยาไม่ต่ำกว่า 0.01%

(2) ยาต่างๆ ที่มีไอโอดีนเป็นส่วนประกอบเช่น Cough medicines, Cough drops, Asthma remedies,

(3) Iodine ที่ถูกดูดซึมเข้าทางผิวหนัง เช่น tincture of iodine ที่ใช้ใส่แผลหรือใช้ในการผ่าตัด

(4) Barium ที่ใช้ใน gastrointestinal and barium enema roentgenography contains iodine ถึงแม้ว่ามันจะไม่มีผลเท่าใด

ถ้าวันไม่ได้ก็ควรจะทำ radioiodine test เสียก่อน

(5) ในการทำ roentgen Studies เช่น ใช้สารพวก organic iodinated compounds for contrast purposes ในราย gallbladder series, intravenous or retrograde Pyelography, cystography, arteriography, and lipiodol instillations into the bronchial tree or spinal canal.

Mechanism of iodine inhibition of the Thyroid.

ภายหลังเมื่อหยุดกินหรือ ทาสาร ที่เป็น inorganic iodide แล้วก็ตามแต่ inhibition ก็ยังคงอยู่ได้นาน ซึ่งขึ้นอยู่กับระดับของ thyroid's secretory activity and the length of the treatment. ฉะนั้นในการทำ uptake หลังจาก hyperthyroid patient ซึ่งได้รับการรักษาด้วยยาที่มีส่วนประกอบเป็นไอโอดีน ก็ควรจะทำ uptake ให้เวลาห่างออกไป ซึ่งเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 1 เดือน

ใน Euthyroid subjects ยังต้องใช้เวลานานกว่า คือไม่น้อยกว่า 4-6 อาทิตย์ จึงทำการตรวจได้

ใน Euthyroid patient ที่ให้ iodide เป็นเวลานานต้องทำ uptake ไม่น้อยกว่า 12 อาทิตย์หรือมากกว่านี้

Organic iodinated compounds จะมีผล inhibit เป็นเวลานานกว่า inorganic iodide

2. Antithyroid drug เช่น iodothioracil ทำให้ค่า PBI ขึ้น และ inactivates uptake of  $I^{131}$  ฉะนั้นผลของยาที่ใช้รักษา hyperthyroidism ไม่สามารถที่จะตรวจโดยวิธี radioiodine or PBI ได้ ซึ่งมันทำให้ค่า PBI สูง อาจได้ถึง 1 เดือน หลังจากรักษา

3. Thyroid therapy เช่น Thyroid Extract, thyroxine and triiodothyronine มีผลทำให้ Pituitary ปล่อย thyrotropin ออกมามาก ทำให้ค่าของ Uptake of  $I^{131}$  ผิดไป ฉะนั้นต้องทำ uptake หลังจากรักษา Thyroid or thyroxine therapy ไม่น้อยกว่า 4-6 อาทิตย์ ถ้ารักษาด้วยยานี้เป็นเวลานานมาก ต้องใช้เวลาอย่างน้อย 12 อาทิตย์

ถ้าให้พวก Triiodothyronine therapy เวลาอาจจะสั้นกว่า เนื่องจากมันถูก metabolized ได้รวดเร็ว

4. Estrogens, Cortisone and other steroids ทำให้ค่า uptake of  $I^{131}$  ต่ำที่อยู่ในระหว่างการรักษาด้วย Steroids, Progesterone, desoxycorticosterone, adrenocortical compound E,F, and their analogues, Estrogen, แต่ testosterone ไม่มีผลต่อ uptake. ฉะนั้น ในการทำ Uptake of  $I^{131}$  ต้องทำหลังจากรักษาไม่น้อยกว่า 6 อาทิตย์

5. Acute and chronic thyroiditis, Panhypopituitarism ซึ่งจะทำให้ค่า 24 hour uptake of  $I^{131}$  ต่ำกว่าปรกติ เนื่องจากต่อมธัยรอยด์ไม่สามารถจะจับ  $I^{131}$  ไปได้เลย ในราย Acute thyroiditis ที่มีต่อมธัยรอยด์เสียหายทั้งสองข้าง ถ้าต่อมธัยรอยด์เสียหายข้างเดียว ค่าของ uptake อาจจะปรกติ

ใน chronic thyroiditis ค่า uptake อาจจะสูงกว่าปรกติ และค่า PBI  $I^{131}$  จะเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว เพราะ marked hyperplasia or of associated hyperthyroidism ถ้า chronic thyroiditis เนื่องจาก destruction of sufficient gland parenchyma to abolish function ค่า uptake จะต่ำ

ใน Panhypopituitarism ค่า uptake จะต่ำกว่าปรกติ เพราะว่าการดักจับไอโอดีนต่ำ

#### สาเหตุที่ทำให้ค่า $I^{131}$ uptake สูงขึ้น

1. มีจำนวนไอโอดีนที่เก็บไว้ในต่อมธัยรอยด์และในร่างกายน้อยมาก หรือ  $I^{131}$  ถูกขับออกทางไตช้ากว่าปรกติ เนื่องจาก renal or circulatory failure

2. เนื่องจากการกินอาหารที่มีธาตุไอโอดีนไม่พอเพียง ทำให้ต่อมธัยรอยด์เสียหายไอโอดีนมาก และเมื่อให้  $I^{131}$  เข้าไป

มันจะจับไอโอดีน  $I^{131}$  ไปได้เร็ว และได้เกือบ 100% ทำให้ค่า  $I^{131}$  uptake ในราย euthyroid individual ซึ่งอาจจะเข้าใจว่าเป็นพวก hyperthyroidism ก็ได้ ถ้าค่า  $I^{131}$  uptake อย่างเดียว

3. ภายในต่อมธัยรอยด์ถูกขัดขวางในการใช้ไอโอดีนให้เป็นไปตามธรรมชาติหรือถูกขัดเนื่องจากการให้พวก antithyroid agent เช่นพวก thiocyanate, Perchlorate ทำให้  $I^{131}$  uptake ใน euthyroid individual อาจสูงเท่ากับใน hyperthyroidism

4. Uptake of  $I^{131}$  ที่ยังคงเหลืออยู่ในต่อมธัยรอยด์ในสองสามเดือนแรก หลังจากการผ่าตัดหรือ radioiodine therapy for toxic goiter อาจทำให้ค่า  $I^{131}$  uptake ในการตรวจครั้งสุดท้ายก็ยังสูงอยู่ ถึงแม้ว่าผู้ป่วยนั้นหายเป็นปรกติแล้ว

5. อัตราการปล่อย thyroid hormone เข้าสู่กระแสโลหิตได้ไม่รวดเร็วเท่าที่กำหนดก็เป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ค่า  $I^{131}$  uptake สูงได้

6. ในรายเป็น chronic thyroiditis

7. (14) ใน Renal failure ทำให้ค่า  $I^{131}$  uptake เพิ่มขึ้น ถ้า Renal ปรกติจะมี 3% ของ Plasma iodide  $I^{131}$  จะถูกขับออก

ทาง renal glomerulus ซึ่งจำนวนนี้จะไม่ถูก  
ดูดกลับโดย tubular และออกมาในปัสสาวะ  
ที่เหลืออีก 97% ยังคงหมุนเวียนอยู่ในกระ-  
แสโลหิต Hlad and Bricker พบว่า renal  
clearance of Plasma iodide (normally 30  
to 40 ml per minute) is a function of the  
rate glomerular filtration ซึ่งมีค่าสูงใน  
hyperthyroidism และมีค่าต่ำใน myxedema  
เขาได้ทำการทดลองเกี่ยวกับ renal clearance  
of the halides is curious ในสุนัขพบว่า  
clearance of fluoride ประมาณ 3 ml per  
minute, chloride 0.16 ml และ Bromide 0.1  
ml. per minute.

ฉะฉานในการตรวจหา thyroidal function  
ในทางภาคปฏิบัติโดยใช้ radioiodine  
จะมีผล effect เกี่ยวกับภารกิจนเกลือและน้ำ  
ซึ่งจะถูกขับออกไปทางปัสสาวะ

Leblond and Colleagues พบว่าขนาด  
ของ goiter developing in mice on iodine  
deficient diets varied directly กับจำนวน  
Sodium chloride ที่ใส่ลงไปในการอาหาร เพราะ  
ฉะฉานใน renal disease or congestive heart  
failure จะพบว่า thyroidal uptake of  $I^{131}$   
สูง

ในการตรวจหา secretory activity of  
the thyroid ยังไม่มีวิธีใดทาง laboratory จะ

สมบูรณ์หรือดีที่สุดในการทำสักรวชเดียว ถึง  
แม้ว่าจะทำร่วมกันหลายวิธีก็ตาม ก็ยังคงมี  
ข้อผิดพลาดอยู่เสมอ แต่ที่ใช้กันอยู่ทั่วไป  
และมากที่สุดทุกวันนี้มี 4 วิธีคือ

1. การวัด basal metabolic rate คือ  
เป็นการวัดจำนวนความร้อนที่เกิดขึ้นในร่างกาย  
ซึ่งอยู่ภายใน Specified conditions ซึ่งเป็น  
วิธีหนึ่งที่ใช้กันอยู่ทั่วไปในโรงพยาบาล  
ส่วนกลาง และส่วนภูมิภาค ซึ่งเป็นวิธีการ  
วัดผลทางอ้อมคือวัด Metabolic rate ที่เกิด  
จากผลของ thyroxin ที่ผลิตโดยต่อมธัย  
รอยด์ และผลที่ได้ยังไม่ค่อยแน่นอนนัก แต่  
ก็สามารถจะทราบค่าของ hyperthyroid และ  
hypothyroid function ได้อย่างพอประมาณ  
และการวัดนี้ ถ้าเราจัดปัญหา ข้อผิดพลาด  
ต่างๆ ที่เกิดขึ้นทาง technic การตรวจและ  
จากคนไข้แล้ว ผลที่ออกมาก็เป็นที่น่าพอใจ  
เพราะการตรวจแบบนี้ เป็นการตรวจที่ง่าย  
มาก และรวดเร็วใช้เวลาเพียง 6 นาที เรา  
ก็สามารถจะ diagnosis ได้ และการตรวจแบบ  
นี้ไม่ต้องสิ้นเปลืองเงินมากในการซื้อ che-  
mical และเครื่องมือมาทำ เพียงแต่ทำ Oxy-  
gen มาเพียงดังเต็วก็ก็สามารถจะตรวจคนไข้  
ได้ตั้งหลายสิบคน ในเวลาอันรวดเร็ว ตลอด  
จนวิธีการก็ไม่ยุ่งยากจนเกินไป แต่ผลของ

การทำและปฏิบัติ error มาก และค่าที่ได้เราทราบแต่เพียงว่ามี thyroxin function มากน้อยแค่ไหน และก็ยังมีโรคอื่นๆ อีก ซึ่งไม่เกี่ยวกับ thyroid function แต่ทำให้ค่า BMR เปลี่ยนแปลงได้

2. การตรวจทาง Biochemistry เพื่อหาจำนวน Organic iodine ที่มี Combine อยู่กับ Protien in plasma เป็นวิธีตรวจ thyroid function โดยตรง ซึ่งเป็นวิธีค่อนข้างจะแน่นอน และมีผลเชื่อถือได้มากกว่าวิธี B.M.R. แต่ก็ยังมี error และ factor อื่นๆ อีกมากทั้งในทาง technic และคนไข้ ตลอดจนวิธีการทำก็ยุ่งยาก และต้องเวลาอย่างน้อย ๒ วัน จึงจะทราบผล และค่าใช้จ่ายในการทำก็ค่อนข้างสูง ไม่ค่อยเหมาะในงาน Routine เท่าใดนัก

3. เป็นการตรวจทาง Biochemistry อีกวิธีหนึ่ง ที่นิยมใช้กัน คือ หาจำนวน Cholesterol ใน serum ซึ่งให้ผลใกล้เคียงกับความจริงถึง 75% (12) P. 127 แต่ก็ยังไม่เป็นวิธีที่ Specific เพราะให้ค่าเชื่อถือได้ในราย hypothyroid function กว่านั้น แต่ในการตรวจในราย hyperthyroid ไม่ค่อยได้ผล ส่วนวิธีการและค่าใช้จ่ายมากพอๆ กับวิธีที่ 2

4. เป็นวิธีตรวจทาง Radioiodine คือ

$I^{131}$  uptake ตั้งได้กล่าวมาแล้วในเรื่องนี้ วิธีนี้ถ้าเทียบกับ 3 วิธีข้างต้น ให้ผลดีและแน่นอนที่สุด ข้อผิดพลาดต่างๆ ก็เกือบจะไม่มีเลย แต่ค่าใช้จ่ายในการตรวจ และเครื่องมือตรวจ และสารกัมมันตรังสีไอโอดีนแพงมาก ไม่เหมาะกับโรงพยาบาลเล็กๆ และไม่เหมาะกับการใช้ตรวจเป็น Routine แต่ถ้าหา  $I^{131}$  uptake อย่างเดียวก็ไม่ค่อยสมบูรณ์นัก ต้องหาร่วมไปกับวิธีอื่น โดยการใช้  $I^{131}$  เหมือนเช่นกัน

(1.) Conversion Ratio เป็นการเปรียบเทียบอัตราส่วนระหว่างจำนวน radioiodine ทั้งหมดที่อยู่ใน Plasma กับจำนวน ที่มี fixed อยู่ใน Plasma protien 24 ชั่วโมง หลังจากการกิน  $I^{131}$  ค่าอัตราส่วนนี้เทียบเป็น Percentage. การ test นี้สามารถที่จะแยก hyperthyroidism ออกจาก euthyroidism ได้ แต่ไม่สามารถจะแยก euthyroidism ออกจาก hypothyroidism เพราะว่าเป็นคนที่มีต่อมธัยรอยด์ปกติ ส่วนมากมีค่า conversion ratio ต่ำ ในการหา Conversion ratio เขา blood sample 24 ชั่วโมง หลังจากให้กิน  $I^{131}$  มา แยกเอา Plasma ออกแล้ว นำ Plasma นั้นมาวัดหา radioactivity ด้วย Scintillation Counter แล้วนำ Plasma นั้นมาทำโปรตีน ตกตะกอน

ด้วย Trichloroacetic acid และล้างตะกอน เพื่อเอาส่วนที่เป็น Plasma ออกเสียให้หมด แล้วนำตะกอน ซึ่งเป็นโปรตีน ที่มี I<sup>131</sup> จับ อยู่ เรียกว่า Protien-bound I<sup>131</sup> มาวัดหา

radioactivity อีกครั้งหนึ่ง ผลที่ออกมาเป็น ratio of radioactivity in protien fraction, in counts per second กับ total plasma radioactivity, in counts per second.

$$\text{Conversion ratio} = \frac{\text{Protien-bound I}^{131} \text{ in c./s.} \times 100}{\text{Total plasma I}^{131} \text{ in c./s.}}$$

(2.) Butanol Extractable of I<sup>131</sup> เพื่อหาจำนวน Thyroxin จริงๆ ที่อยู่ใน serum ซึ่งเป็นวิธีดีกว่าหา PBI<sup>131</sup> เพราะ PBI<sup>131</sup> มีทั้งไอโอดีนที่เกิดจาก Thyroxin และไอโอดีนที่กินเข้าไปเป็น free Iodine in plasma.

(3.) Scan Diagnostic เพื่อดูรูปร่างของ thyroid gland ภายหลังจากกิน I<sup>131</sup> 24 ชั่วโมง ความแม่นยำของทั้ง 3 วิธีนี้มี Werner and Colleagues ได้ทำเปรียบเทียบไว้จากของคนอื่นที่ทำไว้อีกทีหนึ่ง ดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 Percentage of Cases without Overlap Between Euthyroidal and Hyperthyroidal States.

Authors	Test		
	BMR	PBI	I <sup>131</sup> uptake
Jaffe and Ottoman	67	80	90
Perlmutter and Slater	65-70	80-85	90
Zieve, Skanse and Schultz	69	82	91

ตารางที่ 2 Common Extrathyroidal Causes of Altered Results in Laboratory

Test of Thyroid Function.

Causes	Test*			
	BMR	I <sup>131</sup>	PBI	Cholesterol
<u>Endocrine</u>				
<u>Pituitary</u>				
Eosinophile adenoma (acromegaly)	+ , 0 , -	+ , 0 , -	+ , 0 , -	+ , 0 , -
Atrophy or destruction (panhypopituitarism)	-	0 , -	0 , -	+ , 0
<u>Adrenal</u>				
Cortical hyperplasia a adenoma	+ , 0 , -	0	0 , -	+ , 0
Cortical destruction or atrophy	-	0	0	0
Medullary tumor (pheochromocytoma)	-	0	0	0
<u>Gonads</u>				
Eunuchoidism, castration, menopause	-	0	0	0
<u>Blood and lymphoid tissue</u>				
Severe anemia	+	0	0	0
Leukemia and other lymphoblastomas.	+	+ , 0	0	0
<u>Pulmonary</u>				
Failure from emphysema, etc.	+	0	0	0
Obstruction	+	0	0	0
<u>Cardiovascular</u>				
Heart failure	+	+ , 0 , -	0	0
Hypertensive disease	+	0	0	0

Causes	Test*			
	BMR	I <sup>131</sup>	PBI	Cholesterol
<b><u>Gastrointestinal</u></b>				
Cirrhosis		+,0	-	-
Infectious hepatitis	0	0	+	-
<b><u>Genitourinary</u></b>				
Nephrosis	-	+,0	-	+
Nephritis	0	-	0	0
<b><u>Neuromuscular</u></b>				
Emotional influences	+,0,-	0	0	0
Paralysis	-	0	0	0
Exercise	+	0	0	0
Atrophies	-	0	0	0
<b><u>Miscellaneous</u></b>				
Pregnancy	+	0	+	+
Nutrition				
Obesity	+,0,-	0	0	+,0
Constitutional thinness	-	0	0	0
Anorexia nervosa and stivation	-	0,-	0	-
Fever	.	0	0	0
Stress	+	0,-	-	0
Drugs				
Iodine (organic and inorganic)	0	-	+	0
Thyroid	+	-	+	-
Antithyroid drugs	-	-	-	+

Cause	Test*			
	BMR	I <sup>131</sup>	PBI	Cholesterol
Epinephrine	+	O	O	O
Cortisone (long term)	-	-	-	+
Dinitrophenol	+	O	O	O
Caffeine	+	O	O	O
Benzedrine and Dexedrine	+	O	O	O
Salicylates, Dilantin	+	O,-	O,-	O
Cobalt	O,-	-	-	+,O
P-amino salicylic acide	O,-	-	-	+,O

\* +, increased value ; O, normal value ; -, decreased value.

### สรุปผลการทดสอบ

ในการตรวจ Thyroid function นั้น ถ้าไม่คำนึงถึงรายจ่ายที่ใช้ในการตรวจแล้ว วิธีทาง I<sup>131</sup> uptake เป็นวิธีที่ดีที่สุด แต่ต้องใช้วิธีอื่นๆ ทาง Radioiodine ร่วมไปด้วย จึงจะให้ผลแม่นยำยิ่งขึ้น เช่นในคนไข้ที่ขาดไอโอดีน เพื่อมาทำ I<sup>131</sup> uptake อย่างเดียวก็จะได้ค่า uptake สูง ทำให้เกิด

ไปว่าคนไข้ นั้นเป็น hyperthyroidism ได้ ทั้งๆที่เป็น euthyroidism ถึงแม้ว่าจะไม่ตรวจทาง Radioiodine ทุกอย่างไปก็ได้แต่ก็ควรตรวจทาง BMR หรือ PBI เป็นการเปรียบเทียบไปด้วยดีกว่า จะใช้วิธีตรวจวิธีเดียว ผลผิดพลาดอันนี้คงเห็นในตารางของการตรวจในคนไข้บางรายดังตารางข้างต้น ตารางที่ 2

## เอกสารอ้างอิง

1. Harold A. Horper: Review of physiological Chemistry 20: 374 (1965)
2. Edward J. Reith: Text book of anatomy and Physiology. 26: 317 (1964)
3. Edward E. Selkurt: Physiology. 35: 667, (1963)
4. Solomon Silver: Radioactive isotopes in medicine and biology. PP 16-19 (1963)
5. Stanley W, Jacob and Clarice Ashworth Francone. PP 442 (1965)
6. Arthur C. Guyton: Text book of Medicinal Physiology 75: 1014 (1956)
7. คณะอนุกรรมการสาขาโภชนศาสตร์ในคณะกรรมการโภชนาการแห่งชาติ ดำเนินการ โภชาการ ปี 2510 หน้า 127
8. Kelly, F.C. and Suedden, W.W.: Prevalence and geographical distribution of endemic goitre. Bull. World Hlth. Org. 44, 27 (1967)
9. Amorn Nondasuta, Anong Nondasuta, Nivat Tepmani, and Porn Tepsuporn: Survey of goitre in school Children in Prae. Tobe published.
10. Amorn Nondasuta, Romsai Suwandik, and Anong Nondasuta: Report on endemic goitre research and and surveys, Prae, Thailand. J.M.A.T. 43, 609 (1960)
11. Romsai Suwanik, Direk Pongspipat, Somborn Noi-Snga and Uthai Bisolyabutra, : Iodine Content in Various materials and Thai relations and goitre to be published.
12. Sidney C. Werner: The thyroid. Hoeber Medical Division Harper & Row, Publishers. PP 197 (1962)
13. Hazara Beach I and David E. Smith: the Thyroid. Williams & Wilkins Co, Baltimaxe U.S.A. Published. PP183(1964)
14. Charles A. Owen: Diagnostic Radioisotope. Charles C Thomas Springfield Illinois, U.S.A. Published. PP 57 (1959)
15. Sidney C. Werner: The Thyroid. P-223. Cited by Quimby, E.H.; Werner, S.C., and Schmidt, C: Influence of age sex and season upon radioiodine uptake by the human Thyroid. Proc. Soc, Exper. Biol. I Med. 75:537, 1950.
16. Sidney C. Werner: The thyroid P 223 Cited by Talbott, J. Personal Communication.
17. Romsai Suwanik and Rudee Plechachinda: Goiter and Iodine Metabolic Errors, Thailand. J.M.A.T. 49, 534 (1966). Cited by Stanbury, J.B., and Chapman, E.M.: Congenital hypothyroidism with goitre Absence of an iodideconcentrating mechanism Lancet 1, 1162, (1960)

18. Cited by Stanbury J.B. and Hedge, A study of a family of goitrous cretins. J. Clin. Endocr. 10, 1471. (1950)

19. Cited by Hadded, H.M.; and Sidbury, J.B.: Defect of the iodinating System in Congenital goitrous Cretinism; report of a case with biochemical studies. J.

Clin. Endocr. 19, 1446, (1959)

20. Cited by Stanbury, J.B. Ohela, K., and Pitt-Rivers, R.: The metabolism of iodine in 2 goitrous Cretius Compared with that in 2 patients receiving methimazole. J. Clin. Endocr. 15, 54, (1955):

12. Sidney C. Werner: The thyroid. Hoeber Medical Division Harper & Row. Publishers. PP 197 (1962)

13. Hazara Beach I and David E. Smith: The Thyroid. Williams & Wilkins Co. Baltimore U.S.A. Published. PP183(1964)

14. Charles A. Owen: Diagnostic Radioisotopes. Charles C Thomas Springfield Illinois, U.S.A. Published. PP 57 (1959)

15. Sidney C. Werner: The Thyroid. P. 223. Cited by Quimby, E.H.; Werner, S.C., and Schmidt, C. Influence of age and season upon radioactive uptake by the human Thyroid. Proc. Soc. Exper. Biol. Med. 75:237, 1950.

16. Sidney C. Werner: The thyroid P 223 Cited by Talbot, J. Personal Communication.

17. Romani Suwanik and Rudee Plechachin: Goiter and Iodine Metabolic Errors. Thailand. J.M.A.T. 49, 234 (1966). Cited by Stanbury, J.B., and Chapman, E.M.: Congenital hypothyroidism with goitre. Absence of an iodide-concentrating mechanism. Lancet. I, 1162, (1960)

Edward F. Selburn: Physiology, 35: 667 (1963)

Solomon Silver: Radioactive isotopes in medicine and biology. PP 16-19 (1963)

Stanley W. Jacob and Clarice Ashworth Franconer. PP 442 (1962)

Arthur C. Guyton: Text book of Medical Physiology 75: 1014 (1956)

Journal of the Endocrine Society

Journal of the Endocrine Society

Kelly, F.C. and Suedden, W.W.: Prevalence and geographical distribution of endemic goitre. Bull. World Hlth. Org. 44, 27 (1967)

Amorn Nondasuta, Anong Nondasuta, Nivat Tapanant, and Porn Tapsuorn: Survey of goitre in school children in Prachinburi. Published.

Amorn Nondasuta, Romani Suwanik and Anong Nondasuta: Report on endemic goitre research and surveys. Thailand. J.M.A.T. 43, 609 (1960)

HEMOGLOBIN ELECTROPHORESIS ON CELLULOSE ACETATE  
IN CHIANG MAI MEDICAL STUDENTS AND PATIENTS

จำรัสศรี เกษมสวัสดิ์ วท.บ. (เทคนิคการแพทย์)\*\*

Consultant: พูนศรี ธรรมาสถิตย์ พ.บ., M.Sc. Med. (Pen).\*\*\*

Electrophoresis เป็นที่รู้จักกันมานาน  
ราว 150 ปีแล้ว ในปี ค.ศ. 1807 Alexander  
Reuss นักฟิสิกส์ชาวรัสเซีย ได้พบว่าถ้าผ่าน  
กระแสไฟฟ้าเข้าไปใน หลอดแก้ว ที่มี ดิน  
เหนียวละลายอยู่ในน้ำ พวก colloidal clay  
จะเดินไปหาขั้วบวก ซึ่งปรากฏการณ์อันนี้  
Faraday ชาวอังกฤษ และ E.H. Dubois  
Reymond แห่งเยอรมันนี้ ก็ได้ค้นพบว่าเป็น  
ความจริง นอกจากนี้ยังได้พบอีกว่า Nega-  
tive charged particles ใน solution หรือ  
suspension จะเดินไปสู่ขั้วบวก ส่วน Positive  
charged particles จะเดินไปสู่ขั้วลบ Particles  
เหล่านี้จะเดินไปได้เร็วหรือช้าขึ้นอยู่กับ  
Excess charge ที่มีอยู่ หากยังมี charge  
มาก จะ migrate ได้เร็วขึ้น หลักอันนี้ได้นำ

มาใช้แยก Particles หลายชนิดออกจาก  
mixture โดยใช้ Electrical properties ของ  
มันเป็นหลักในการทำ Electrophoresis.

สิ่งจำเป็นในการแยกโดย Electrophore-  
sis คือ

1. ต้องมี electrically active particle  
คือหมายความว่าต้องมี positive charge มาก  
กว่า negative charge บน surface ของ  
particle นั้น ๆ, หรือตรงกันข้าม, หรือจะ  
เรียกว่ามี ionized particle ก็ได้ แต่สารบาง  
อย่าง เช่น polysaccharides ไม่มี excess  
charge, particle ก็แยกไม่ได้ เพราะสาร  
พวกนี้จะไม่ migrate ไปทางไหนเลย แต่  
พวก Protien ทุกชนิดมี excess charge อยู่  
เสมอ เพราะฉะนั้น ก็เหมาะสมสำหรับใช้แยก

\* The Term Paper for the Degree of B.S. (M.T.)

\*\* โรงพยาบาลขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น

\*\*\* ภาควิชาอายุรศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

โดย electrophoresis

2. Solution ที่จะเป็นสื่อกระแสไฟฟ้า เช่นน้ำเป็นสื่อที่เหลว ฉะนั้นจึงจำเป็นต้องเติมกรด หรือด่าง หรือเกลือบางชนิด สด แต่กรณี เพื่อให้เป็นสื่อที่ดีขึ้น

ทั้งสองอย่างนี้ จำเป็น สำหรับ electrophoresis - แต่ยังมีส่วนประกอบอีกคงจะได้ อธิบายเป็นตอนๆ ไป

Electrophoresis มี 3 วิธีด้วยกัน.-

1. Microscopic electrophoresis
2. Moving boundary electrophoresis
3. Zone electrophoresis

ทั้งสามชนิดใช้หลักอันเดียวกัน แต่วิธี และเครื่องมือผิดกันเท่านั้น

Microscopic Electrophoresis

โดยสังเกตและวัด migration ของ particle ใน solution หรือ suspension ที่อยู่ในหลอดแก้ววางตามยาวบน stage ของกล้องจุลทรรศน์ ในวิธีนี้ particle ใหญ่ๆ เท่านั้น จึงเห็นได้ชัด เช่น colloid particle, bacteria etc. ในวิธีนี้ใช้กับ molecule ไม่ได้ เพราะ เล็กเกินไปที่จะเห็นได้ด้วยกล้องจุลทรรศน์ ก็ได้มีวิธีดัดแปลงคือใส่ quartz sphere เข้าไปใน solution, molecule จะติดอยู่บน quartz

sphere นี้นาประมาณ 1 molecule, เพราะ ฉะนั้น sphere ที่ถูกเคลือบด้วย protein ก็จะสามารถแสดง-กิริยาของกระแสไฟฟ้าเช่นเดียวกับ molecule ของ protein เหมือนกัน

วิธีนี้ใช้ศึกษา immune bodies ใน liquids แต่ขณะนั้นไม่ได้ใช้กันแพร่หลายเสีย แล้ว เพราะมีวิธีใหม่ที่แยก particle เล็กๆ ตีกว่า และแยกของจำนวนมากๆ ได้ และไม่ จำเป็นจะต้องเป็น particle ที่ขนาดพอเห็น ได้ด้วยวิธีนี้คือ Moving Boundary Electrophoresis.

Moving Boundary Electrophoresis

ในวิธีนี้แทนที่จะสังเกตและวัด particle ใด particle หนึ่ง วิธีนี้วัด movement ของ boundary ของกลุ่มของ particle โดยใส่สิ่งที่ต้องการศึกษาในก้นของ U-tube และ คอยๆ ใส่ electrolyte หรือ buffer ลงข้างบน ทั้งสองข้าง

การใส่ buffer ต้องใส่อย่างระมัดระวัง เพื่อให้แยกกันเป็น boundary ชัดเจน แล้ว ผ่านกระแสไฟฟ้าลงไปโดยใส่ electrode ข้างบน buffer ทั้งสองข้าง จุดประสงค์ก็คือดูว่า boundary จะ move ไปช้าหรือเร็ว หรือ ไปทางใด

ถ้าเป็น protein, ซึ่งมี excess positive charges อยู่บน molecular surface, boundary จะ move ไปทางขั้วลบ ประจุอันหนึ่ง ๆ จะลาก molecule อันใหญ่ของ protien ไปตามทางที่ประจุบวกเดินไป ยังมีประจุมากก็ยิ่งเคลื่อนไปเร็วขึ้น

ถ้าเปลี่ยน pH เช่นทำให้ pH สูงขึ้นเรื่อย boundary จะเคลื่อนข้างลวกที่ จนกระทั่งไม่เคลื่อนเลย แต่ถ้า pH เป็นในตัวที่เป็นค่า, negative charge ของ protien จะแสดงออกมาโดยดึง molecule ไปในตัวตรงกันข้าม boundary จะเคลื่อนไปในตัวขั้วบวก

เพราะฉะนั้นใน electrophoresis, electrolyte solution เป็นของสำคัญที่สุด และ pH จะต้องจัดให้แน่นอนที่สุด จึงได้แก้ไขโดยใช้ buffer solution แทน (pH ของ buffer ที่ Substance มี electrical equilibrium คือไม่เคลื่อนไปในทิศทางใดเป็น isoelectric point ของ substance นั้นๆ)

สารทุกอย่างมี isoelectric point เป็น characteristic ของตนเอง เพราะการใช้ moving boundary method นี้ก็ใช้หา isoelectric point ของสารแต่ละชนิดได้ วิธีที่ใช้แพร่หลายทุกวันนี้คือวิธีของ Tiselius

Moving Boundary Method ค้นพบโดย Arne Wilhelm Kaurin Tiselius เพราะฉะนั้นโดยมากเครื่อง electrophoresis นี้มักจะได้ชื่อว่า Tiselius apparatus, Tiselius ศึกษาภายใต้ Syedberg ซึ่งขณะนั้นกำลังทำ ultracentrifuge อยู่และได้แนะนำลูกศิษย์ของเขาถึง electrophoresis ว่าอาจจะใช้ประโยชน์ได้ Tiselius ได้เริ่มทดลองและในปี 1930 ได้เสนอวิทยานิพนธ์ เพื่อขอขงูบัณฑิตว่าด้วย electrophoresis

ในปี 1937, Tiselius ได้ตีพิมพ์ใน Transaction ของ Faraday society of London ถึงเครื่องมือใหม่ใน electrophoresis และ Tiselius ได้แสดงให้เห็นว่า Blood fraction globulin นั้น ที่แท้จริงมีถึง 3 อย่างไม่ใช่ออย่างเดียว และให้ชื่อว่า alpha, beta, และ gamma globulin

ตั้งแต่ Tiselius ได้แสดงให้เห็นถึงคุณค่าของเครื่องมือของเขาแล้ว ทุกคนก็อยากได้ไว้ทดลองบ้าง ในอเมริกา Longsworth และ Mac Innes ได้สร้างขึ้นตามแบบ Tiselius และได้ผลดีมาก จึงเป็นเครื่องกระตุ้นทำให้การค้นคว้าทางชีวเคมีเจริญไปอย่างรวดเร็วทั่วโลกในอเมริกาและยุโรป

ก่อนหน้าที่ Tiselius จะตีพิมพ์งานของ

เขาให้โลกรู้ก็ปรากฏว่า boundary layer ที่  
ได้ไม่ชัดเจน และทุกๆ คนก็รู้แล้วว่าถ้าผ่าน  
current ลงไปใน solution ย่อมเกิดความร้อน  
ทำให้ resolving power เสียไป Tiselius แก้  
ปัญหาหนักโดยใช้หลอดแก้วเป็นเหลี่ยมแทน  
ที่จะกลมๆ และแช่หลอดแก้วในน้ำที่มีอุณหภูมิ  
38° F

น้ำเย็นทำให้ resolving power ดีขึ้น  
Tiselius ใช้ Schlieven Method เพื่อทำให้  
เห็น Boundary layer

Schlieren Method นี้ ชาวฝรั่งเศส J.B.  
L. Eoucault ทำไว้เมื่อ 100 ปีก่อนแล้ว นอก  
จากนี้ Tiselius ยังค้นปลง U-tube ให้เป็น  
ส่วนๆ แต่ละส่วน เคลื่อน ออกจากกัน ได้  
เพราะฉะนั้นก็ทำให้แยกส่วนใด ส่วนหนึ่งของ  
Protein ที่กำลังศึกษาออกได้

ในปี 1939 Harry Svensson แห่ง  
Uppsala, ได้ใช้ cylindrical lens แทน  
Schlieren system ทำให้เห็นเป็น curve แทน  
ที่จะเห็นเป็น peak and valley สดอย่างใน  
Schlieren Method

Peak แรกที่สุดคือเงาของ Albumin  
boundary ส่วน peak ที่ตามมาคือพวก globu-  
lins เรียงตามลำดับความเร็วที่มันเคลื่อนที่ไป  
คือ alpha, beta, และ gamma

Longworth ได้ทดลองใช้ buffer  
barbiturate (vetonal buffer) ก็พบว่า peak  
อีก peak หนึ่งระหว่าง albumin และ alpha  
globulin แต่คุณสมบัติเมื่อเอาไปทดลองแล้ว  
เป็น globulin จึงเรียกเสียใหม่ว่าเป็น alpha-I  
globulin ส่วน alpha globulin เดิมก็เรียก  
ว่า alpha-2 globulin

### Zone Electrophoresis

ภายใน 10 กว่าปีที่แล้วมานี้ ก็ได้มีการ  
ค้นพบการทำ Electrophoresis วิธีที่สามใน  
สองวิธีที่แล้วมานั้น particle จะเคลื่อนที่ใน  
fluid medium แต่วิธีใหม่นี้ particle จะผ่าน  
solid medium, particle จะเข้ามารวมกันอยู่  
เป็น Zone ใน solid medium แทนที่จะเป็น  
boundary อย่างสองวิธีแรก

Tiselius, Svensson และ Ingra Brattsten  
แห่ง Uppsala, Sweden, ในเยอรมันนี้  
Theodore Wieland และ Fritz Turba, ใน  
อเมริกาก็มี Emmett L. Durrum, ทั้งสาม  
ฝ่ายต่างค้นพบได้ในเวลาไล่เรียงกัน

solid medium ที่ใช้มากที่สุดขณะ  
นี้ก็ได้แก่กระดาษกรอง บางที่จึงเรียก Zone  
electrophoresis ว่า paper electrophoresis  
โดยใช้กระดาษกรองสีเหลี่ยมวาง ตาม แนว-  
นอน และ ปลาย จุ่ม ลง ไป ใน ภาชนะ 2 ข้าง

ภาชนะนี้ใส่ buffer solution และมีขั้วไฟฟ้า ทั้งสองข้าง แล้วหยดสิ่งที่ต้องการศึกษาลง บนกระดาษกรองก็จะเป็นจุดซึมอยู่ในกระดาษ กรองนั้น เมื่อผ่านกระแสไฟฟ้า, Components ต่างๆ ของ mixture นั้นจะเคลื่อนไปเห็น ระยะต่างๆ กัน สุดแต่ charges ที่อยู่บน surface ของมัน สุดท้ายก็จะกลายเป็นจุด หลายจุดหรือโซนหลายโซน ซึ่งแต่ละอันก็ เป็น fraction ของ mixture นั้นๆ ความ เข้มข้นและความกว้างของจุดหนึ่งๆ ก็แสดง ถึงจำนวนของมัน ส่วนระยะที่เคลื่อนไปจาก จุดต่างกันก็เป็น mobility ของสิ่งนั้นในบาง กรณี เรายังไม่อาจเห็นจุดหรือโซนเหล่านี้ได้ ก็จำเป็นต้องย้อมสีเพื่อให้เห็น หลักอันนี้ก็ คล้ายคลึงกับ paper chromatography เว้นแต่ ใช้ไฟฟ้าเป็นเครื่องแยกแทนที่ใช้ solubility

มีผู้เปลี่ยน Solid medium ไปต่างๆกัน เช่น asbestos (Butler, 1947), Glass wool (Coolidge 1939), Silica Gel (Consdén, Gordon และ Martin 1946) Agar (Gordon, Kiel, Sebasta, Knessel และ Sorm ในปี 1950)

วิธี paper electrophoresis นิยมใช้กัน มากเหมือนกันเพราะ

1. เครื่องมือง่ายและ ทน ทาน ไม่ แพง อย่าง Tiselius apparatus และกินเนื้อที่น้อย

2; ใช้จำนวนของสิ่งที่ ต้องการ ศึกษา น้อยเช่น serum ใช้ประมาณ 0.015-0.16 c.c. ก็พอ

3. สามารถทำได้ทีหลาย ๆ ตัวอย่าง (Sample)

4. สามารถทำได้ในอุณหภูมิปกติ ข้อเสียของ paper electrophoresis

1. ใช้เวลานานประมาณ 18-20 ชม.
2. Fraction ที่ได้ไม่ชัด
3. มักมี Tailing ออกมาให้เห็น เวลา อ่านผลคล้าบาก

ในปี 1957 Owen และ Got ได้ใช้ Starch gel. แยก Foetal hemoglobin และ Adult hemoglobin แต่มี hemoglobin บาง ชนิดเช่น Lepore ไม่สามารถจะแยกจาก A และ A<sub>2</sub> ได้ ต้องใช้ Buffer ซึ่งต้องใช้ Borate มีความเข้มข้นมาก ๆ ในปี 1959 Cradock Watson, Fenton และ Lechmann ได้ใช้ Tris-E.D.T.A. buffer เวลาใช้ก็ dilute 1 ใน 3

ปี 1961 Lechmann และ Sharih ได้ แยก Lepore hemoglobin ออกมาได้โดยใช้ Tris- E.D.T.A buffer บน paper Electro-phoresis

Kunkel และ Wrllenius ได้ใช้ Starch

block electrophoresis และสามารถแยก A<sub>2</sub> ออกมาได้ และพบค่า mean จากคน normal ได้ประมาณ 2.5% และสามารถแยก Normal group และ Abnormal group ได้ และพบว่า A<sub>2</sub> จะสูงขึ้นใน Thalassemia minor ซึ่งมี Microcytosis ร่วมด้วย

ในระหว่างปี 1958-1960 J-kohn ได้ลองใช้และแนะนำให้ใช้ Cellulose acetate membrane เป็น supporting medium เพราะทำงานง่าย และใช้เวลาสั้นกว่าวิธี Filter paper และ Starch block method ซึ่งต้องใช้เวลานาน

ต่อมาปี 1962 petrakis, Doherty, Grunbaum และ Atchley ก็ได้ทดลองใช้และได้ผลดี ในปีเดียวกันนี้ Friedman, Afonso ก็ได้ทดลองใช้บ้าง

ในปี 1963 Graham และ Grunbaum ก็ได้แก้ไขอีกครึ่งหนึ่งและได้ตัดแปลงเครื่องมือและวิธีการย้อมสี เพื่อดู fraction ของ A<sub>2</sub> ได้ดีและชัดขึ้น

ในปี 1963 นั้นเอง Bartlett ได้หาค่าของ Hemoglobin A<sub>2</sub> ในคนปกติ โดยใช้ elute fraction ซึ่งไม่ต้องย้อมสีก็เห็น และทราบผลภายใน 90 นาที หลังจากที่ได้รับ specimen มา โดยใช้หาแบบ Electrophoresis

โดยใช้ cellulose acetate membrane เป็น supporting medium และใช้ Tris buffer ซึ่งมี pH 8.9, power supply ใช้กระแสไฟ 10 mA ที่ 200 Volts ใน Horizontal plane และใช้ Spectrophotometer wavelength 413 m และแยกได้ดีที่สุดในเวลา 45 นาที ที่ 20-25 Volt/cm. กระแสไฟ 0.3-0.5 mA/cm.

#### Method of electrophoresis

1. Horizontal Method. คือ cellulose membrane วางตามแนวนอน

2. Vertical Method. คือ cellulose membrane ห้อยลงมาจากข้างบน ประกอบด้วย

1. Chamber หรือ Electrophoresis cell
2. เครื่องกำเนิดไฟฟ้า (Power Supply)
3. Buffer เป็นตัวทำให้ขึ้น และทำให้ pH เหมาะแก่การ ที่จะ แยก ตัวของ สาร และ เป็นตัวที่จะละลายสารที่จะแยกได้

4. Wick มีหน้าที่ดูดความชื้นออกจาก Buffer

5. Bridge สำหรับเป็นตัว นำ ไฟ พัด และไม่ให้ pH เปลี่ยนไป

6. Electrode คือ platinum wire

7. Supporting medium คือวัสดุที่ทำ ให้กระแสไฟฟ้า หรือสารที่จะแยกวิ่งผ่าน ได้เช่น

1. Filter paper No. 1,3 mm. ซึ่งค่อนข้างจะหนามากจะให้น้ำเกาะดีกว่า No.1 วิธีนี้จะทำได้ง่าย แต่จะมี Tailing เกิดขึ้นดูลำบาก

2. Agar gel โดยเอา Agar ทำให้เป็นวุ้นแล้วราดลงบน Slide แล้วเอาสิ่งที่ต้องการจะแยก หยดลงแล้วปล่อยกระแสไฟฟ้าก็จะ move ได้

3. Starch gel. จะแยกได้ดีแต่ราคาแพง

4. Starch Block ทำยากต้องใช้เวลานาน

5. Membrane or Cellulose acetate เนื้อละเอียดและไม่มี tailing เกิดขึ้น separation ดี แต่ราคาแพงมาก และใช้เวลาเพียง 45 นาที ก็อ่านผลได้ ซึ่งขณะนั้นกำลังนิยมใช้กัน

### Hemoglobin Electrophoresis on cellulose acetate

#### Principle of Electrophoresis.

สารที่เอามาแยก เรียกว่ามี electrical charge เช่น protein จะมี Amino acid หลายตัวต่อกันเป็น chain ยาว Amino acid แต่ละตัวจะมี electrical charge ที่ pH หนึ่ง

Total protein จะมี electrical charge เป็น + หรือ - Iso-electric point อยู่ที่ pH 6 หมายถึง

ถึง Electrical charge=0 เมื่อผ่านกระแสไฟฟ้าเข้าไปสารนี้โดยมี Buffer หนึ่ง ที่มี pH 6 ถ้าเปลี่ยน pH สารนี้ก็จะมีการ move ได้อาจจะ move ไปทางขั้ว + หรือขั้ว - จากจุดที่ตั้งต้นของมัน ถ้าสารใดมี electrical charge  $2^+$  จะ move ออกมาได้เป็น 2 เท่า ซึ่งขึ้นอยู่กับ

1. Electrical charge ของสารแต่ละชนิด

2. ขึ้นอยู่กับกระแสไฟที่ผ่านสารนั้น

### Hemoglobin electrophoresis

Hemoglobin ประกอบด้วย Heme + globin, เป็น protein molecule ซึ่งประกอบด้วย Amino acid ต่อกันเป็น chain ยาว 4 chains แต่ละตัวจะมี electrical charge แต่มีบาง chain จะมี Electrical charge ไม่เหมือนกัน เราเรียกว่ามี Abnormal hemoglobin เกิดขึ้น

ในคนปกติ (Normal) ผู้ใหญ่ จะมี Hemoglobin ส่วนใหญ่เป็น Hb.A และมี Hb. A<sub>2</sub> อยู่ประมาณ 3-3.5% และมี Hb. F ไม่เกิน 2% ฉะนั้นมี Hb. A ประมาณ 95%

Hb. F กับ Hb. A จะแยกกันไม่ออก เราจึงแยกโดยวิธี Alkaline resistance Hb.F จะมีคุณสมบัติไม่ละลายในด่าง

ส่วน Hb. A<sub>2</sub> จะเห็นเป็นเงาเล็กน้อย  
Individual hemoglobin

Hemoglobin A ปกติใน Adult จะมี Hb.A เป็นส่วนใหญ่ และมี Hb. A<sub>2</sub> เป็นส่วนน้อย Kunkel ได้ใช้วิธี starch block electrophoresis และพบว่าในคนปกติ Adult จะมี A<sub>2</sub> ไม่เกิน 3% ของ Hemoglobin ทั้งหมดใน Thalassaemia พบว่ามี A<sub>2</sub> มาก บางทีอาจจะมีมากกว่า 27%

Hemoglobin F ปี 1866 Korber ได้พบ Hb.F 1929 Hauerwitz ได้ศึกษาเกี่ยวกับ denaturation reaction ซึ่งจะแยก Hb.F ออกจาก Hb.A โดยที่ Hb.A ละลายใน Alkaline solution ส่วน Hb.F ไม่ละลายใน Alkaline solution ปกติใน Adult จะพบ Hb.F ประมาณ 2% หรือต่ำกว่านั้น ปกติ Hb.F นี้ จะพบในเด็กเกิดใหม่ ประมาณ 50-70% หลังคลอดออกมาแล้ว Hb.F จะลดลงเรื่อยๆ จนกระทั่งอายุ 1-2 ปี จะมี Hb.F ปกติคือ ไม่เกิน 2% ถ้าพบ Hb.F สูงในเด็กหรือในผู้ใหญ่ถึง 20% ก็เป็น Homozygous Thalassaemia ถ้าสูงกว่า 20% ขึ้นไปก็เป็น Heterozygous Thalassaemia และ Hp.F จะสูงใน Sickle cell anemia.

Hemoglobin S จะพบใน Sickle cell

anemia ซึ่งจะพบมากที่สุด ใน Negroes แถวทะเลเมดิเตอร์เรเนียน จะพบว่ามี Hb.S มากกว่า 45% ส่วน American Negro จะพบประมาณ 9%

Hemoglobin C พบในปี 1950 โดยวิธี paper electrophoresis ที่ pH 8.6 และพบบ่อยๆ ในพวก Negroes Hb.C กล้าย Hb.S ซึ่งจะรวมกันไปใน Thalassaemia

Hemoglobin D พบในปี 1951 ในหลายประเทศ เช่นในพวก American Negro พบ 0.4% ในอินเดียประมาณ 2% ในการทำ electrophoresis motility ของ Hb.D จะเหมือนกับ Hb.S ที่ pH 8.6

Hemoglobin E จะพบในแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เช่นพม่า, ซीलอน, ประเทศไทย ในไทยจะพบว่ามี Hb.E ประมาณ 12% ลักษณะของเม็ดเลือดแดงมี Target cell เรียกว่า Hb.E Thalassaemia, Hb.E move เหมือนกับ Hb. A<sub>2</sub>

Hemoglobin G จะรวมไปกับ Hb.S, S-C และ S-D ซึ่งพบใน Severe anemia

Hemoglobin H เป็น Fast-hemoglobin พบครั้งแรกในครอบครัวของชาวจีน และพบใน Thalassaemia

Hemoglobin I พบในครอบครัวของ

American Negro Hb. I <sup>นี้</sup>จะ move คล้าย กับ Hb.H

Hemoglobin J พบในปี 1956 ในพวก American Negro, Indonesians และ Canadian แต่ Hb.J ไม่ทำให้เกิดโรค

Hemoglobin K Hb.K <sup>นี้</sup>บางคนก็เรียกว่า Hb.I หรือ Ab.J ตอนหลัง Robinson ได้ตกลงเรียกว่า Hb.K Hb.K <sup>นี้</sup>จะพบแถว ออฟริกาเหนือ, สิงคโปร์ และอินเดียตะวันออก

Hemoglobin L Agar และ Lechmann ได้รายงานว่ามี Hb.L <sup>นี้</sup> พบในรัฐบับนจาบ อินเดีย ในประเทศอินเดีย

Hemoglobin M พบในพวกกรรมพันธุ์ Singer ได้แยก Hb.M โดยใช้ Filter paper electrophoresis พบว่า Hb.M move คล้าย กับ Hb.A ทั้งสองสามารถแยกออกจากกันได้โดยวิธี Starch Block method.

Hemoglobin N ในปี 1959 Trincao ได้รายงานการพบ Hb.N ในประเทศโปรตุเกสและเกาะนิวากินี

Hemoglobin O พบในประเทศอินโดนีเซีย Eng. เป็นคนพบคนแรก

Homoglobin P ส่วนมากพบในพวก Negroes

Hemoglobin Q พบรวมไปกับ Hb.A จะพบมากในชาวจีนและสิงคโปร์ Hb.Q <sup>นี้</sup> จะ move คล้ายกับ Hb.L

และยังมี Hemoglobin อื่นๆ ที่ได้รายงานเอาไว้ เช่น Norfolk, Hopkin I, Hopkin II, Bart s, Alexandra, Sount Vietnam, Lepore และ Durham I

Hemoglobin ที่ทำให้เกิด Thalassemia คือ Hb. E, Hb. s ส่วน Hemoglobin ที่ทำให้เกิด Anemia ได้แก่ Hb.F, Hb.S, Hb.C, Hb.D, และ Hb.E

Ref. Nomenclature of Abnormal Hemoglobin (J.A.M.A.174:1845,1960)

Identification of Abnormal Hemoglobin.  
Group 1 Hemoglobin moving slowly than S:—  
C, E, A<sub>2</sub>. etc.

Hb.C และ E สามารถจะแยกออกจาก A ได้โดยใช้ Buffer pH.6.5 แต่ AE รวมกันจะ move ช้าลง และ AC รวมกันจะ move เร็วชนกว่า AS รวมกันซึ่งสามารถจะแยกได้โดย ion exchange chromatography.

E และ A<sub>2</sub> A<sub>2</sub> ปกติจะมีไม่เกิน 4% ถ้าสูงกว่านี้ก็เป็น Thalassemia และจะไม่สูงกว่า 15% มักจะต่ำกว่า 10% ส่วน Hb.E จะมีค่าไม่ต่ำกว่า 20%

Group 2. Hemoglobin moving like S:- D

Hb. S และ Hb.D จะ move ไปเท่าๆ กัน และสามารถแยกออกจากกันได้โดยใช้ Itano's solubility test

Group 3. Hemoglobin moving between Sand A:- F, G, L, P.

เราสามารถจะแยกออกจากกันได้โดยวิธี ion exchange chromatography ส่วน Hb.F เมื่อรวมกับ A หรือ S ไม่สามารถแยกออกมามีได้ แต่ถ้า F รวมกับ A จะ move ช้ากว่า A อย่างเดียว และ F รวมกับ S จะวิ่งได้เร็วกว่า S อย่างเดียว ถ้าเอา A, S, F รวมกัน A กับ F จะ move รวมกันไป ส่วน S จะแยกไปต่างหาก

Group 4 Hemoglobin moving like A:-M,F

เมื่อรวมกับ A

ทั้ง M และ F จะแยกออกจาก A โดยใช้ Spectrum, m จะมองเห็นด้วยตาเปล่า ส่วน F จะมองไม่เห็นเพราะอยู่ใน Ultraviolet range.

Group 5 Hemoglobin moving faster than

A:- J,K,H.

ที่ pH. 6.5 J จะ move คล้าย A, move คล้าย A, Norfolk จะแยกออกจาก A และ N ก็จะแยกออกจาก A ส่วน H จะ move

เร็วกว่า A ไปทาง Anode ส่วน Bart's จะรวมไปกับ F จะแยกออกจากกันได้โดยใช้ Alkaline Resistant

Cellulose acetate Electrophoresis.

J-kohn ได้แนะนำให้ใช้ตั้งแต่ปี 1958-1960 Principle ของวิธีนี้เหมือนกับ paper electrophoresis เราใช้ cellulose acetate เป็น supporting medium แทนกระดาษกรอง ซึ่งวิธีนี้ก็ได้รู้จักกันทั่วไปแล้ว

ข้อแตกต่างในเทคนิคและเครื่องมือ ขนาดและชนิดของ supporting medium ละเยื่อบางและใช้ส่วนน้อย ซึ่งก็คือว่า Filter paper และจะเห็น Zone Electrophoresis ชัดมากเพราะ

1. มีการคูดเข้มข้น จากผลอันนี้จะไม่ยุ่งยากสำหรับ tailing คือจะไม่มี tailing เกิดขึ้น จะเห็น band ชัด ซึ่งแยกจาก band อื่นๆ ชัดเจน ง่าย
2. จะเห็นเนื้อ cell เป็นเนื้อเดียวกัน จะไม่มี hemicellulose และ lignins ซึ่งเป็นเหตุผลอันดีในการแยก
3. Alpha I จะแยกออกจาก Albumin ได้อย่างดี
4. การแยกก็เร็ว และช่วยประหยัดเวลาและวัสดุ

5. ใช้จำนวนของ protein เพียงเล็กน้อยก็จะสามารถแยกได้อย่างดี

6. เห็นเส้นชัด

7. สามารถใช้ในตัวเองหรือรวมกับวิธี

Immuno-diffusion technique

8. เป็นวิธีที่เหมาะสมมาก ในการ ศึกษา Electrophoretic และ immuno-diffusion ใน Isotope labelled protein.

9. ง่ายต่อการจะตัดเป็นชิ้นเล็กๆ ภายหลังจาก protein ได้แยกแล้ว

10. protein จำนวนน้อยๆ ก็สามารถแยกออกมาเห็น pattern ชัดเจน

11. การย้อม Glyco-protein จะแยกจาก globulin fraction.

12. Protein ที่ไม่อาจแยกได้กับกระดาษกรองจะสามารถแยกได้บน cellulose acetate เช่น Insulin และ lysozyme

จากเหตุผลทั้งหมดนี้ เราพูดได้ว่าเป็นเครื่องมือที่เหมาะสมสำหรับ Biochemist มากที่สุด

แบบ small scale Electrophoresis ความมุ่งหมายส่วนใหญ่สำหรับทำ Routine เพราะรวดเร็ว, ชัด และประหยัด

วิธี Large scale เหมาะในทาง Reserch เพราะทำได้หลายๆ Strip ซึ่งเหมาะแก่การ

ศึกษาจำนวนมากๆ ของสารที่เราจะมาแยก Apparatus for Cellulose Acetate Electro-phoresis.

### 1. Horizontal electrophoretic tank

ประกอบด้วย cathode และ anode, buffer ซึ่งจะแยกออกจากกันได้ เป็นพวก glass หรือ Perspex plane ไว้สำหรับวาง Strip. Strip นี้ทำให้ร้อนโดยผ่านกระแสไฟเข้าไป ซึ่งสามารถจะเปลี่ยนอุณหภูมิต่างๆ ได้ อุณหภูมิจะเริ่มอุ่นตั้งแต่ บริเวณ จุด กึ่ง กลาง ของ Strip และค่อยๆ เย็นออกไปถึง Buffer ข้าง tank จะมีปุ่มสำหรับปรับกระแสไฟได้ ซึ่งจะ เป็นผลให้เกิดการแยกของสารขึ้น โดยอาศัย cellulose acetate membrane เป็น supporting medium.

เครื่องมือต่างๆ ไปมี ขนาดต่างๆ กัน เครื่องมือบางอัน สามารถ จะ ใช้ กับ filter paper electrophoresis ได้ด้วย เครื่องมือนี้เป็นแบบ horizontal ซึ่งส่วนมากทำจาก Perspex มีส่วนประกอบ 4 ส่วน คือ 2 ส่วน ด้านในสำหรับใส่ electrode และมีที่ใส่ Buffer 2 อัน ข้างนอกจุดกึ่งกลางจะแยก Anode จาก Cathode สองอันหลังจะแยก electrode ออกจากส่วนประกอบของ Buffer ซึ่ง Buffer นี้จะต้องใส่เข้าไปให้เต็ม compart-

ment เพื่อจะเชื่อมโยงระหว่าง electrode และ buffer โดย Cotton-wool wick.

นอกจากนี้จากจุดบนสุดจะมี ช่อง ซึ่งจะมีน้ำเต็ม และมีฟองน้ำสำหรับกั้นหยดน้ำที่จะตกลงไป และป้องกันการระเหยด้วย

2. Fitments หรือเรียกว่า Frame or Bridge ประกอบด้วย Strip support 2 ชั้น ซึ่งเชื่อมมตย Perspex มี gab ขนาด 8-10 cm. สำหรับใช้กับ strip ที่มีขนาด 10-12 x 5 cm.

3. Strip holders ทำง่ายๆ จากการปิดท่อ perspex แล้วตัดให้เป็นท่อนๆ Strip holder นี้ต้องอยู่ข้างในผิว

4. Electrode ทำจาก platinum wire แต่อย่างอื่นก็ทำได้มี Carbon electrode แต่ไม่นิยมใช้ electrode นี้จะวิ่งผ่านไปตลอดความยาวของ compartment นั้น

#### 5. การ Setting เครื่องมือ

1. ใส่ buffer ลง combartment ลึก 2 cm.

2. เปิด buffer ไปยัง Tank และปล่อยให้ไหลกลับไปอีก

3. ใส่สารละลายไว้

4. ใส่ Bridge

5. วาง Strip holder ใน buffer ให้

เปียก แล้วไปวางบน bridge แล้วเปลี่ยนบ่อยๆ

6. ต่อไปยัง Power supply

7. เปิด Switch เพื่อให้กระแสไฟผ่านและตรวจดูไปบ่อยๆ

8. ระวังฟองน้ำต้องเปียกและปล่อยให้แห้งได้เป็นบางครั้ง

เครื่องมือต้องล้างด้วยน้ำ สำลิสที่อุก เปลี่ยนทุกครั้ง และตรวจดู electrode เสมอ

6. Cellulose Acetate Membrane Filter Strip มีคุณสมบัติทาง physical

1. สีขาว, เรียบ
2. มีความหนาประมาณ 130 microns
3. มีรูขนาด 0.5-3.0 micron
4. มีความทนทนต่อความแห้ง
5. สะท้อนแสงได้
6. สามารถ absorp เอาแสง Ultraviolet ไว้ได้

7. ระหว่างเปียกถึงแห้ง ใช้ ratio 2.3:1 และมีความต้านทานต่อกระแสไฟฟ้า เมื่อ pH 8.6

#### Chemical composition.

1. มีส่วนประกอบของธาตุอื่น รวมอยู่บ้างเล็กน้อย เช่น Na, K, Ca, Fe, Cu, Pb,

Mn, Ni, Co, Zn, Cr, Tin, Ag, molybdenum.

2. มี Nitrogen content ไม่มี affect ต่อ Alcohol, ether benzene และกรดที่เจือจาง

3. ละลายได้ใน phenol, acetone และ mixture ของ

1. Methylene chloride 90 %, ethanol 10 %
2. Chloroform 90%, ethanol 10%
3. Methylene chloride 50%, acetone 50%.

ขณะนี้ในห้อง Lab. ใช้ Sepraphore III Cellulose Polyacetate ของบริษัท Gelman มีขนาด 5×17 cm. Sepraphore III จะใช้ได้หลาย band แต่ละ band จะ clear และ sharp และไม่มี Tailing ของแต่ละ fraction เกิดขึ้น วิธีการทำง่าย, เร็ว, ผลก็อ่านง่าย การ Scanning ก็ง่าย เพราะแต่ละ band จะแยกกันชัดเจนดีมาก ผลที่ได้ก็ accurate ที่สุด

7. Buffer Solution

T.E.B. Buffer for cellulose acetate.

- Tris crystate 242 gm.
- Disodium E.D.T.A. 3.13 gms.
- Boric acid 1.84 gms.

Distilled water 2,000 c. c.

มี pH 8.6

8. Hemoglobin solution.

1. Centrifuge 5 ml. ของ Oxalate Blood เพื่อเอา plasma ออก แล้วล้างเม็ดเลือดแดงออกด้วย saline 3 ครั้ง เพื่อ remove protein ออก หลังจาก centrifuge ครั้งสุดท้ายแล้วเท supernatant ออก จะเหลือแต่เม็ดเลือดแดง

2. เติมน้ำกลั่นลงไปเท่ากับจำนวนเม็ดเลือดแดง แล้วเติม 0.4 ml. ของ Toluene เพื่อ remove cell membrane ออกให้เหลือแต่น้ำเลือดจริงๆ แล้วเขย่าอย่างแรง นำไป Centrifuge อีกครั้งหนึ่ง ใช้เวลา 15 นาที

3. Remove cell membrane ซึ่งจับกับ Toluene ข้างบน โดยใช้สำลีพันปลายไม้ Swab

4. แล้วกรอง Solution ด้วย Whatman No. 44 filter paper ส่วน filtrate จะใสเป็น Hemolysate

9. การเตรียม Strip ใช้ Strip ขนาด 5×17 cm.

10. Marking Strip วัดจากปลายข้างหนึ่งของ Strip มา 5 cm. ชีตเส้น strat line โดยใช้ดินสอดำ แล้ว Labelled ชื่อหรือ No.

ให้ชัดเจน

11. Current Supply กระแสไฟฟ้าที่ผ่านต้องคงที่ตลอดเวลา ประมาณ 500 V. หรือ 20 mA. ปกติใช้ 0.4-0.5 mA/cm.

12. Electrophoretic run. เวลาที่ run จะขึ้นอยู่กับความเข้มข้นของ Buffer และ กระแสไฟฟ้าที่ผ่าน ปกติถ้าใช้ Buffer pH 8.6 ไฟฟ้าที่ผ่าน 0.4 mA/cm. ใช้เวลา 2 ชั่วโมง แต่ที่ทำอยู่ที่ห้อง Lab. ใช้กระแสไฟ 0.4 mA/cm. width (ของความกว้าง) หรือ 20-50 mA/5-7 cm. length โดยให้ Voltage คงที่ ประมาณ 300-500 Volt. ใช้เวลา 45 นาที (Beckman Duostat.)

13. Spectrophotometer (Beckman D.U.) ใช้ wavelength 410 m $\mu$ . เพื่อหาปริมาณของ Pattern และคิดเป็น Percentage ออกมา

Procedure.

1. เอา Sephraphore strip ใช้ดินสอดำขีดเส้น starting line ให้ห่างจากปลาย 5 cm. เป็นเส้นตั้งฉาก และ Labelled ให้ชัดเจน

2. จุ่ม Sephraphore strip ลงใน Buffer ให้ทั่ว แล้ววางบน Plate.

3. ใช้ Micropipette ดูด Hemolysate solution ใส่ Applicator 2-4 microliters.

4. แตะ Applicator ลงบน Starting line

5. วาง Sephraphore strip ใน Electrophoretic chamber และตรึงด้วย Magna-Grip อย่าให้ Strip จุ่มใน Buffer

6. ปิดฝา แล้วปล่อยให้กระแสไฟฟ้าผ่าน จะมีการ move ของแต่ละ fraction เกิดขึ้น ใช้เวลาในการ run. 30-40 นาที ก็จะเห็น fraction complete.

7. นำเอา Strip ออกจาก chamber ดู Fraction ออกแต่ละชนิดจะ migrate ไปได้เร็วต่างกัน แล้วอ่านผลออกมาว่าเป็นชนิดไหน โดยให้ fraction ของ Hp. A เป็น Standard.

8. วาง Strip ลงบน Pad. ใช้มีดที่คม ตัดส่วนที่เป็น Fraction หลายๆ ก็เป็น major ส่วนที่น้อยก็เป็น minor ส่วนที่เป็น major ใส่ใน tube ที่มี Dist. water 10 ml. ส่วน minor ใช้ Dist. water 2 ml.

9. เขย่าให้ fraction ที่ติดอยู่ที่ Strip clear ด้วยเครื่อง Vortex-Genie.

10. นำไปอ่าน ค่า Optical density ด้วย Spectrophotometer (Beckman D.U.) ใช้ Wave length 410 m $\mu$ . เพื่อหาปริมาณ

ของแต่ละ fraction ทั้ง major และ Minor water เป็น standard  
 อ่านค่า O.D. ของ Major แล้วคูณค่าที่อ่าน 11. คึกหา Percentage ของ Minor  
 ได้ขึ้นด้วย 5 อีกครั้งหนึ่ง โดยใช้ Distilled ออกมา

Percentage of abnormal Hemoglobin in 170 samples

Kind of Hemoglobin	Total number	Percentage of Total
Hb. A,A	133	78.23
Hb. A, E	20	11.76
Hb. A, F	1	0.59
Hb. A, H	5	2.94
Hb. F & Bart's	9	5.29
Hb. E+F	2	1.18

Result and Discussion.

จากการใช้ Hemolysate แยกชนิดของ Hemoglobin โดยใช้ cellulose acetate strip เป็น supporting medium จะเห็นได้ว่าการ migrate ของแต่ละ fraction แตกต่างกัน แล้วแต่ Electrical charge และกระแสไฟฟ้าที่ผ่าน เช่น Hb. A จะ migrate ไปทางขั้วบวก ส่วน Hemoglobin อื่นๆ ที่เหลือจะ migrate มาทางขั้วลบ เราเรียกว่า Slow moving เช่น Hb. A<sub>2</sub> D และ E พวกนี้จะ move ช้ากว่า Hb. A โดยเอา Hb. A เป็น

หลัก ส่วน Hb. F, Bart's, H จะ move ได้เร็วกว่า Hb. A ไปทางขั้วบวก เรียกว่า Fast moving แต่ละ fraction จะเห็น Zone แยกกันชัด เมื่อ run บน Cellulose acetate และ pH ของ Buffer ที่ใช้คือ 8.6 ซึ่งเราสามารถจะแยก Hemoglobin อื่นๆ ได้เช่น A, C, D, H, S และ A<sub>2</sub> นอกจากนี้เรายังสามารถจะทราบความแตกต่างของ Hemoglobin ซึ่งมี mobilities คล้ายกับที่ pH 8.6 เช่น Hb. E, A<sub>2</sub> หรือ S และ D ได้

จากการแยกชนิด Hemoglobin ทั้งหมด

170 คน จะพบว่า มี Hemoglobin AA 133คน และหาค่า Range ของ A<sub>2</sub> ได้ 0.5-4.5% ของ Hemoglobin ทั้งหมด หา Mean Percentage ได้ 1.36% และ Standard deviation  $\pm$  0.73, Standard error 0.063 ซึ่งแสดงว่า ค่า mean percentage ของ Hemoglobin A<sub>2</sub> น้อยกว่า ค่า mean percentage ของ Hemoglobin ใน รายงานที่ คนอื่น ที่ได้ศึกษา มาก่อนเล็กน้อย ความแตกต่าง หรือ ความผิด พลาดนี้ อาจ จะ เนื่องจาก

1. การแยกของ Hemoglobin A และ

A<sub>2</sub> ไม่ Complete

2. การตัด Band ของ Hemoglobin แต่ละชนิดไม่หมด

3. Hemoglobin fraction ละลายในน้ำ กลั่นไม่หมด จึงทำให้ค่าผิดไปบ้าง

4. ความสัมพันธ์ ระหว่าง ปริมาณของ Hemoglobin concentration กับค่า Optical density ปกติจะเป็นเส้นตรง จะโค้งและบ่าย เบนจาก Beer-Lambert's law จึงทำให้ค่าที่ ได้ผิดไป

Percentage of Hemoglobin A<sub>2</sub> in normal persons.

Authors	Date	Techniques	No.	Mean	% Range
Kunkel and Wallenius	1955	Starch Block	26	2.6	1.8-3.5
Masri Josephson & Singer	1958	Starch Block	200	2.6	1.2-3.5
Gerald & Diamond	1958	Starch Block	20	2.4	1.7-3.1
Ibbotson & Crompton	1961	Filter paper	86	3.2	1.4-4.3
Hilgartner, Erlandson, Walden	1961	Filter paper	22	9.9	5.0-14.3
Afonso	1962	Cellulose acetate	40	2.6	1.4-3.8
Petrakis et al.	1962	Cellulose acetate	28	3.5	1.5-6.1
Bartlett	1963	Cellulose acetate	17	2.5	1.8-3.2
Graham & Grunbom	1963	Cellulose acetate	64	2.8	1.1-4.5
A.J. Marengo-Rowe	1965	Cellulose acetate	67	2.0	1.0-3.0
Present investigation	1967	Cellulose acetate	133	1.36	0.5-4.5

Conclusion

จากการทำ Hemoglobin Electrophoresis on cellulose acetate method ในคน 170 ราย ตรวจพบดังนี้

Hemoglobin AA 133 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 78.23% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin AE 20 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 11.76% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin AF 1 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 0.5% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin AH 5 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 2.94% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin F & Bart's 9 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 5.29% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin E, F 2 ราย คิดเป็น Percentage ได้ 1.18% ของ Hemoglobin ทั้งหมด

Hemoglobin AA<sub>2</sub> (Fig. 1) Hemoglobin จะ move ไปทางขั้วบวก ส่วน Hemoglobin A<sub>2</sub> จะ move เข้า มาทางขั้วลบ ปกติ จะมี Hb. A 95% และ A<sub>2</sub> ประมาณไม่เกิน 3.5% ถ้า Hemoglobin A<sub>2</sub> สูงกว่านี้ก็แสดง

ว่าเป็น Thalassemia Trait ซึ่งจะพบมากใน Negroes.

Hemoglobin AE (Fig. 2) Hemoglobin E จะ move เข้ากว่า A มาทางขั้วลบ และจะ move คล้ายกับ A<sub>2</sub> ซึ่งจะแยกออกจากกันได้ โดยดู fraction ของ Hb. E จะมี Percentage สูงกว่า A<sub>2</sub> ประมาณ 20% ขึ้นไป ส่วน A<sub>2</sub> จะไม่มีเกิน 10% Hb. AE นี้เรียกว่า Hb. E trait หรือ Heterozygous AE ซึ่งพบในคนไทยประมาณ 12% และพบแถวเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เช่น พม่า, ซीलอน

Hemoglobin AF (Fig. 4) Hemoglobin F จะ move คล้าย Hb. A หรือเร็วกว่าเล็กน้อย จะเห็น fraction ติดกับ Hb. A เราจะแยกออกจากกันได้ โดยใช้ Alkaline Resistant โดยที่ Hb. F จะไม่ละลายในด่าง ส่วน Hb. A จะละลายในด่าง ปกติในคน Adult จะพบ Hb. F ประมาณต่ำกว่า 2% แต่จะพบในเด็กเกิดใหม่ประมาณ 50-70% หลังคลอดออกมาแล้ว Hb. F จะลดลงเรื่อยๆ จนอายุ 1-2 ปี จะมี Hb. F ปกติคือไม่เกิน 2% ถ้าพบ Hb. F สูงในเด็กหรือในผู้ใหญ่ถึง 20% ก็เป็น Homozygous Thalassemia ถ้าสูงกว่า 20% ขึ้นไปก็เป็น Heterozygous Thalassemia และ Hb. F นี้จะสูงใน Sickle cell

Anemia ค่าย

Hemoglobin F & Bart's Hemoglobin

Bart's เป็น fast moving จะ move ไปเร็วกว่า Hb.F และจะ move คล้ายกับ Hb.H หรือช้ากว่าเล็กน้อย ซึ่งจะแยกออกจากกันได้โดยวิธี Alkaline Resistant ส่วนมากมักพบในเด็กๆ Hb. Bart's พบได้ในเปอร์เซ็นต์สูงกว่า Hb.F จะทำให้เด็กตายก่อนกำหนด มีอาการซีด ท้องโต แต่ผู้ใหญ่บางคนก็อาจพบ Hb. Bart's ค่าย และอาจจะมีชีวิตอยู่ได้

Hemoglobin AH—Hemoglobin H.

move เร็วกว่า Hb.A ไปทางซ้ายบวก เรียกว่าเป็น Fast moving พบในคนไทยมากกว่าชาติอื่นๆ(6%) และพบร่วมกับ Thalassemia gene เรียกว่า Thalassemia Hb. H

Hemoglobin E+F Hemoglobin F

จะ move เร็วกว่า Hb.E ไปทางซ้ายบวก ซึ่งจะ move คล้ายกับ Hb.A แต่เรามักจะพบเปอร์เซ็นต์ของ Hb.E มากกว่า 50% ขึ้นไป และมี Hb.F อยู่ข้างหลังซึ่งมีเปอร์เซ็นต์น้อยกว่า เรียกว่า Hb.E Thalassemia มักจะพบในเด็ก ๆ

และยังมี Hemoglobin อื่นๆ อีก เช่น

S, D, C, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, Norfolk, Hopkin I Hopkin II, Alexandra, Sount. Vietnam, Lepore และ Durham I.

Hemoglobin ที่ทำให้เกิด Anemia คือ

พวก Hb.E, Hb.F, Hb.S, Hb.C, Hb.D.

Hemoglobin ที่ทำให้เกิด Thalassemia คือ Hb.E, Hb.S, Hb.A<sub>2</sub>

Hemoglobin ที่พบในเมืองไทยคือ Hb.

E, Hb.F, Hb.H, Hb.Bart's, J,D และ Q

Electrophoresis on cellulose acetate method เป็นวิธีง่าย สดวก และรวดเร็ว และได้ zone electrophoresis ชัด ในการแยกชนิดของ Hemoglobin จะเห็น fraction ชัดเจน ไม่มี Tailing เกิดขึ้น ผลที่ได้ก็ Accurate มาก และความผิดพลาดน้อยมาก จากการหา Normal Values ของ Hb.A<sub>2</sub> ของคน Normal 133 คน จะได้ค่า Normal Range 0.5-4.5% และค่า Mean Percentage ได้ 1.36, Standard deviation 0.073 เมื่อเทียบกับ Normal range ของคนอื่นที่ได้ศึกษามาก่อน ก็มีค่าใกล้เคียง และ Range กว้างกว่า คือตั้งแต่ 0.5-4.5% วิธีนี้จึงเหมาะที่สุดที่จะใช้ศึกษาและค้นคว้าในการแยกสารต่างๆ ถึงแม้จะมีจำนวนน้อยๆ ก็สามารถแยกได้ และใช้เวลาสั้นประมาณ 45 นาที ได้อ่านผล ซึ่ง

เมื่อเทียบวิธี Paper electrophoresis ซึ่งกิน  
 เวลานาน และมี Tailing ผลที่ได้ไม่  
 accurate ซึ่งผิดกับวิธีนี้ ในการหาปริมาณ  
 ของสารก็ทำได้ง่ายและสะดวกในการ Scan.  
 ไม่ต้องยอมสีกเห็นชัด เพราะไม่มี Tailing  
 ผลที่ได้ก็ Accurate มาก จึงเป็นวิธีที่เหมาะสม  
 ที่สุดสำหรับ Biochemist. ทั้งหลาย ที่จะใช้  
 ึ่ง Routine Lab. และคาน Research

4. Gerald, P.S. Blood, 936, 1958  
 5. Lechman, H, and Agar, J. A.M. (1961)  
 6. Kohn J. (1958). Trans. roy Soc. Trop. Med. Hyg. 52, 304  
 7. Kohn J "A Micro-electrophoretic Method" Nature 1958, 181, 839  
 8. Afonso. E. Clinical chem. Acta 7, 545, 1962  
 9. Graham, J.L. and G rumbaum, B. W. Amer. J. clin. Path., 39, 567 (1963)  
 10. Cellulose acetate membrane elec-

Reference

1. Itano., H.A. Arch. Biochem. 47:148, 1953.  
 2. Kunkel, H.G. and Wallenius G. 122, 288, 1955.  
 3. Masri, M.S. Josephson, A.M. and Singer, K 1958. Blood 13, 533  
 11. Scand. J. clin. Lab. Invert. 15:98-101, 1663  
 12. Nomenclature of Abnormal Hemo- globin (J.A.M.A. 174: 1845, 1960)

In comparing this method with the Paper Electrophoresis method, the latter is more time consuming and tailing and more errors appeared in the fraction.

\* Central Lab., Khon Khan Hospital.

**Abstract****HEMOGLOBIN ELECTROPHORESIS ON CELLULOSE ACETATE IN  
CHIANG MAI MEDICAL STUDENTS AND PATIENTS.****Jumrussri Kasemsawatdi, B.S. (M.T.)\***

The Hemoglobin Electrophoresis by the cellulose acetate method of 170 cases of Chiang Mai Medical Students and Patients, Chiang Mai Hospital have been determined. The percentage of hemoglobin detected by this method is 78.23 (133 cases) for hemoglobin AA, 11.76 (20 cases) for hemoglobin AE, 0.5 (1 case) for hemoglobin AF, 2.94 (5 cases) for hemoglobin AH, 5.29 (9 cases) for hemoglobin F & Bart's and 1.18 (2 cases) for hemoglobin EF.

Electrophoresis by the cellulose acetate method is simple, accurate and can be done in a short time. The fraction on hemoglobin cellulose electrophoresis is clear and no tailing appears. Detected normal values of hemoglobin A<sub>2</sub> of 133 cases ranged from 0.5 to 4.5%, Mean Percentage is 2.36 and Standard Deviation\* 0.073.

This method is appropriate for study and research in electrophoresis. Although the sample to be tested is small in amount, the fraction of hemoglobin is detectable and the result can be read in 45 minutes.

In comparing this method with the Paper Electrophoresis method, the latter is more time consuming and tailing and more errors appeared in the fraction.

\* Central Lab., Khon Khan Hospital.

### ย่อและรีวิวกาสาร

Modified D M S O-Trichrome Technic for Staining Intestinal Protozoa in Fresh Fecal Smear.

#### วิธีย่อผล

1 เอาจุลจากรมา สเมียบาง ๆ บนแผ่นกระดาษทั้งไว้ให้แห้ง แล้วเอาจุ่มน้ำยา 100% D M S O (Dimethyl sulfoxide) ที่อุณหภูมิห้องนาน 2 นาที

2 จุ่มลง 7% เอธิลแอลกอฮอล์นาน 1 นาที

3 ย้อมด้วยสี Trichrome นาน 3 นาที

4 ล้างสี ออก ด้วย แอซิด แอลกอฮอล์ (1 หยดอาซิดทิกแอซิดเข้มข้นลงใน 10 มล. ของ 95% เอธิลแอลกอฮอล์) จนสีหมดจากกระดาษ (ประมาณ 10-30 วินาที)

5 ล้างด้วย 95% เอธิลแอลกอฮอล์นาน 1 นาที

6 จุ่มลงใน 100% เอธิลแอลกอฮอล์นาน 1 นาที

7 จุ่มลงใน Xylol จนเกิดการสทอนแสงบนแผ่นสเมีย

8 แฉีกด้วยน้ำยาแฉีกและนำไปดูด้วยกล้องจุลทัศน์

Protozoa ทึบสี blue green, Karyosome จะทึบสี Deeper bluegreen ถึงม่วง Chromatoid ทึบสีแดง

#### Reference

Rampey, Jr. J.H. : Modified D M S O Trichrome Technic for Staining Intestinal Protozoa in Fresh Fecal Smear. Tech. Bull. Reg. Med. Techn. 38:79,1968.

เนตร สุวรรณฤทธิสาร วท.บ.

(เทคนิคการแพทย์)

Human Isospora belli Infracation in New York City.

Cahill และ Tsai ได้รายงานผู้ป่วยหนึ่งรายซึ่งเป็นผู้สาวชาวอเมริกันผิวขาวอายุ 38 ปี ได้ป่วยเป็นโรคท้องเดินหลังจากกลับจากการเดินทางไปอาร์เจนตินามาได้หนึ่งเดือน เขาได้ตรวจเจอจากระพบ Immature Oocysts ของ Isospora belli มากมาย

#### Reference

Cahill, K.M. and Tsai, Y.H. : Human Isospora belli Infracation in New York City. J. Trop. Med. Hyg. 71: 131-133, 1968.

เนตร สุวรรณฤทธิสาร วท.บ.

(เทคนิคการแพทย์)

## ข่าววารสารเทคนิคการแพทย์

### สมาชิกใหม่

เป็นที่น่ายินดีที่ขณะนี้สมาชิกวารสารเทคนิคการแพทย์เชียงใหม่ มีจำนวนทั้งสิ้น ๑๐๘ รายแล้ว สมาชิกที่สมัครเป็นกลุ่มก้อนในระยะหลังนี้ คือนักศึกษาเทคนิคการแพทย์ ปีที่ ๓ ซึ่งพร้อมใจกันเช่นใบสมัครเป็นสมาชิก รวมด้วยกัน ๒๐ ราย คณะผู้จัดทำขอขอบคุณในการแสดงออกถึงสปีริตและความสามัคคีของพวกเราชาวเทคนิคการแพทย์ไว้ ณ ที่นี้ด้วย

### ทัศนจักร-เทคนิคการแพทย์สังสรรค์

นักศึกษาเทคนิคการแพทย์ ปีที่ ๒ และปีที่ ๓ ได้ร่วมกันจัดทัศนจักรและงานเทคนิคการแพทย์สังสรรค์ สำหรับน้องใหม่ปี นี้ ขึ้นเมื่อ ๗ กรกฎาคม ๒๕๑๑ โดยได้จัดแปลกไปกว่าทุกปี คือจัดทัศนจักรรอบหลวงโดยรถบัสของคณะแพทยศาสตร์ นิเวศวิทยาและเครื่องดื่มบริการพร้อม และมีพิธีรับน้องใหม่แบบกระจุ้มกระจิม บริเวณ ออบ หลวงค้วย ออกเดินทางจากคณะแพทยศาสตร์ เวลา ๐๘.๐๐ น. เดินทางกลับเวลา ๑๗.๐๐

น. งานเป็นไปด้วยความเรียบร้อย, สนุกครึกครื้น และเป็นทพพอใจของน้องใหม่ทวาทหน้า

### งานเลี้ยงรับน้องปีที่ ๓

พี่ๆ ชาวเทคนิคการแพทย์ที่สำเร็จการศึกษาครั้งแรก และที่รับราชการอยู่ในเชียงใหม่ได้ร่วมกันเป็นเจ้าภาพ จัดงานเลี้ยงรับน้องๆ เทคนิคการแพทย์ปีที่ ๓ เมื่อเย็นวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๑๑ ณ บริเวณสนามหน้าบ้านพิสนอง-อรพินทร์ ไชยารัตน์ งานเลี้ยงเป็นไปด้วยความ อิม หนา สำราญ ครื้น เครง และสนิทสนมยิ่งระหว่าง พี่ๆ น้องๆ ชาวเทคนิคการแพทย์

งานนี้ต่อไปจะได้จัดให้มีเป็นประจำทุกปี โดยพี่ๆ ที่จบการศึกษาและนักศึกษาเทคนิคการแพทย์ปีที่ ๔ ร่วมกันเป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับน้องปีที่ ๓ ที่ข้ามทุ่งจาก ม.ช. มาเรียนที่ ร.ร. เทคนิคการแพทย์ คณะแพทยศาสตร์ เพื่อทำความสนิทสนมและแสดงออกถึงน้ำใจของพี่ๆ ต่อ นักศึกษา รุ่นน้อง

# รักฉีกนรกขบ

งานวันกล้วยไม้ประจำปี เนื่องในวันเฉลิมพระชนม์พรรษา

ไม่ประกาศด้วย ซึ่งปรากฏว่าได้รับรางวัลที่ ๓ ได้ด้วยรางวัลเป็นเกียรติแก่โรงเรียน เป็นที่ชื่นชมแก่ บรรดานักศึกษาผู้ร่วม จัดสวน

เมื่อวันที่ ๑๒ สิงหาคม ๒๕๑๑ อันเป็นวันเฉลิมพระชนม์พรรษาของสมเด็จพระบรมราชินีนาถ ครบสามรอบ ทางสมาคมกล้วยไม้เชียงใหม่ ได้จัดให้มีการประกวด

การตัดสินกล้วยไม้และกล้วยไม้ทุกประเภท ไปนอกเพื่อศึกษาดูงาน บริเวณอาคารพหุสถาน ในงานนี้ ร.ร. ทน เอ.ไอ.ที. เพื่อไปศึกษาอยู่ที่สหรัฐอเมริกา

เทคนิคการแพทย์ คณะแพทยศาสตร์ มหาภาเป็นเวลา ๒ ปี และได้เดินทางจากกรรวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้เข้าร่วมตัดสินกล้วยไม้ เทพา วันที่ ๑๗ สิงหาคม นี้แล้ว

## บทบรรณาธิการ

ก่อนอื่นผมต้องขออภัยต่อท่านสมาชิกทุกท่าน ที่หนังสือวารสารเทคนิคการแพทย์เชียงใหม่ได้ออกไปสู่สายตาของท่านรวม ๒ ฉบับแล้ว แต่มิได้มีบทบรรณาธิการที่จะแสดงบางสิ่งบางอย่างให้ท่านสมาชิกได้ทราบเกี่ยวกับวารสารนี้เลย ใดๆ แล้วจะเป็นการเอาเปรียบท่านสมาชิกไปหน่อย แต่ผมก็คิดว่าทุกท่านคงจะให้ภัย

กำหนดของหนังสือวารสารเทคนิคการแพทย์เชียงใหม่ นั้น มาจากแรงใจของกลุ่มเทคนิคการแพทย์เชียงใหม่ ร่วมกับนักศึกษาเทคนิคการแพทย์รุ่นพิเศษ ที่จะสร้างสรรค์สถาบันเทคนิคการแพทย์เชียงใหม่ให้ได้เป็นที่รู้จักของสถาบันการศึกษาทั้งในประเทศและต่างประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องของการศึกษาเทคนิคการแพทย์ การแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างสมาชิกเทคนิค การแพทย์หรือทุก แขนง ของ วิทยาศาสตร์การแพทย์ นอกจากนี้ผมมีความปรารถนาอย่างยิ่งที่จะให้นักเทคนิคการแพทย์ ทุกคนไม่ว่าจะจบการศึกษาทางด้านนี้มาจากสถาบันใด ได้มีโอกาสแสดงความคิดเห็น แสดงผลงานการวิจัยทางด้านนี้ อันจะเป็นประโยชน์แก่หมู่เพื่อนเทคนิคการแพทย์และสมาชิกในสาขาวิทยาศาสตร์การแพทย์

ท่านสมาชิกคงจะทราบดีแล้วว่าพวกเราปฏิบัติงานในด้านการใช้เทคนิคต่าง ๆ ในห้องทดลองในการที่ขบปัญหาต่างๆ ที่เกิดขึ้นกับคนเจ็บป่วย ซึ่งทุกท่านก็คงจะต้องยอมรับว่า บางรายก็ง่าย บางรายก็ยาก แพทย์กับเทคนิคการแพทย์ต้องทำงานประสานกันอย่างดี แพทย์ทำหน้าที่แพทย์ที่ดี เทคนิคการแพทย์ก็ต้องทำหน้าที่เทคนิคการแพทย์ที่ดี เมื่อเป็นเช่นนั้นคนกลางคือคนเจ็บไข้ก็จะได้รับผลดีไปด้วยอย่างแน่นอน จะเห็นได้ว่าการปฏิบัติงานของพวกเราเนั้น แพทย์ปฏิบัติงานร่วมกับพวกเราอย่างใกล้ชิดทีเดียว เหมือนพี่เหมือนน้อง ฉะนั้นท่านก็คงจะไม่ประหลาดใจที่วารสาร นี้นะ กรรม การ ที่ปรึกษาจึงมีแพทย์ร่วมอยู่ด้วย ท่านนายแพทย์เหล่านี้ก็ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดีโดยมิได้รังเกียจเคียดจันท์

ข้าพเจ้าในฐานะบรรณาธิการใคร่ขอขังในขั้นต้นแค่นี้ และขอให้สมาชิกทุกท่านได้โปรดให้ความสนับสนุนแก่วารสารนี้ด้วย สิ่งใดที่ท่านเห็นว่าน่าจะได้ปรับปรุงแก้ไข ข้าพเจ้าก็ยินดีที่จะรับฟังและปฏิบัติตามด้วยเหตุผล

อนึ่งใคร่ขอเชิญชวนให้ท่านทั้งหลายได้ช่วยเผยแพร่ ความรู้ของท่าน ให้แก่เพื่อน เทคนิคการ แพทย์ และสาขาวิชาวิทยาศาสตร์การแพทย์อื่นๆ ในหนังสือวารสารเทคนิคการแพทย์นี้ด้วยเถิด.

บรรณาธิการ